

Quinny[®] Hubb

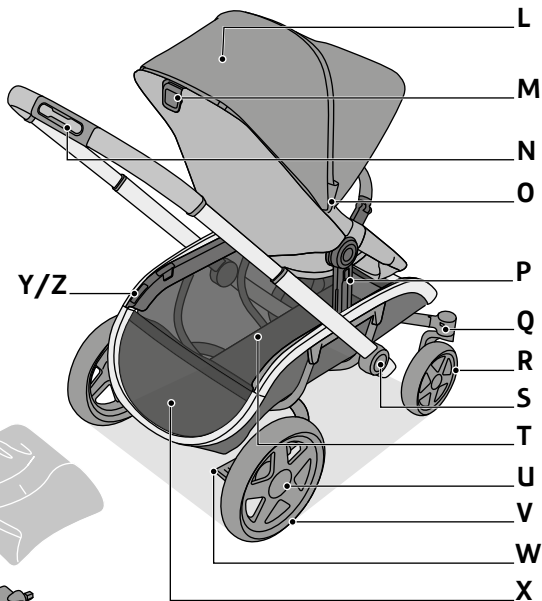
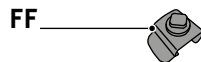
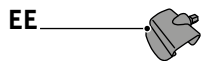
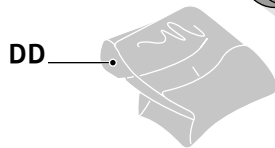
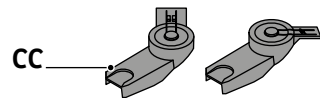
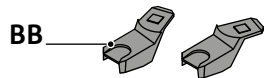
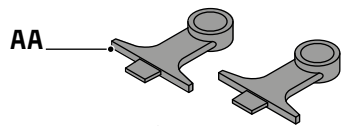
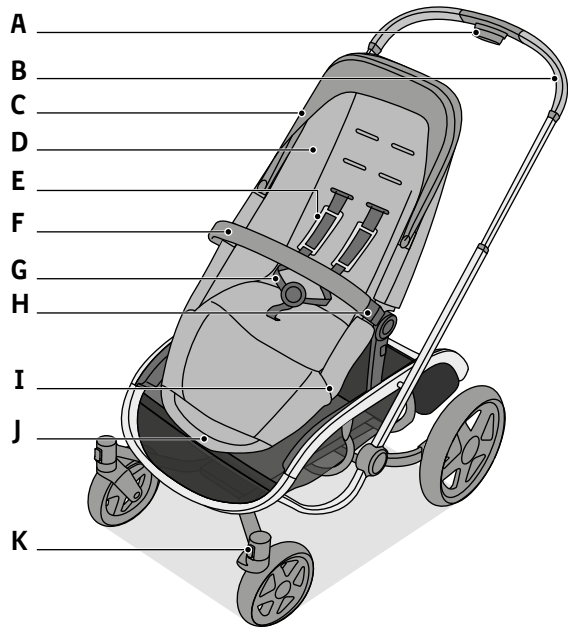


How to use



Quinny® Hubb

HUBB



Y/Z

USE

Preparation	12
Folding	19
Unfolding	21
Bumper bar	22
Harness	23
Seat	24
Canopy	25
Wheels	27
Fabric	33
Rain cover	44
Mono set up/recommended positions	45
Duo set up / Recommended positions	56

A	Height adjustment button
B	Push bar
C	Sun canopy
D	Seat
E	Shoulder pads
F	Bumper bar
G	Harness system
H	Bumper bar release button
I	Footrest adjustment button
J	Footrest
K	Swivel lock button
L	Peek-a-boo window
M	Seat recline button
N	Folding button
O	Sun canopy extension zipper
P	Seat release button
Q	Front wheel release button
R	Front wheel
S	Transport lock button
T	Shopping basket
U	Rear wheel release button
V	Rear wheel
W	Parking brake and release pedal
X	Pocket
Y	Connection bar slots
Z	Connection bar covers
AA	Mono lower adapters
BB	Mono car seat adapters
CC	Duo car seat adapters
DD	Rain cover
EE	Parasol clip
FF	Cup holder clip

UTILISATION

Préparation	12
Pliage	19
Dépliage	21
Arceau de maintien	22
Harnais	23
Siège	24
Canopy	25
Roues	27
Tissu	33
Habillage pluie	44
Mono / Positions recommandées	45
Duo / Positions recommandées	56

A	Bouton de réglage hauteur
B	Poignée
C	Canopy
D	Assise
E	Protège harnais
F	Arceau de maintien
G	Système de harnais
H	Bouton de déblocage de l'arceau de maintien
I	Bouton d'ajustement du repose-pied
J	Repose-pied
K	Bouton de verrouillage des roues
L	Fenêtre de contrôle
M	Bouton d'inclinaison du siège
N	Bouton de pliage
O	Fermeture éclair pour extension de canopy
P	Bouton de déblocage de l'assise
Q	Bouton de déblocage de la roue avant
R	Roue avant
S	Bouton de verrouillage de transport
T	Panier
U	Bouton de déblocage de roue arrière
V	Roue arrière
W	Frein et déblocage de la pédale
X	Poche
Y	Barres de connexion (nacelle, Così, assise)
Z	Capuchons pour encoches de barres de connexion
AA	Mono: adaptateurs inférieurs
BB	Mono: adaptateurs de siège auto
CC	Duo: adaptateurs de siège auto
DD	Habillage pluie
EE	Clip de parasol
FF	Clip de porte-gobelet

GEBRAUCH

Vorbereitung	12
Einklappen	19
Ausklappen	21
Stoßstange	22
Gurt	23
Sitz	24
Verdeck	25
Räder	27
Stoffbezug	33
Regenabdeckung	44
Mono / Empfohlene Positionen	45
Duo / Empfohlene Positionen	56

A	Höhenverstellungstaste
B	Schieber
C	Sonnenerverdeck
D	Sitz
E	Schulterpolster
F	Spielbügel
G	Gurtsystem
H	Entriegelungsknopf für Spielbügel
I	Fußstützen-Verstellstaste
J	Fußstütze
K	Schwenk-/Feststellknopf
L	„Guck-Guck“-Fenster
M	Sitzverstellknopf
N	Faltmechanismus Knopf
O	Sonnenerverdeck Verlängerungsreißverschluss
P	Entriegelungsknopf für Sitz
Q	Entriegelungsknopf für Vorderrad
R	Vorderrad
S	Gestellverriegelungstaste
T	Einkaufskorb
U	Entriegelungsknopf für Hinterrad
V	Hinterrad
W	Feststellbremse und Lösepedal
X	Tasche
Y	Schlitze für Verbindungsstück
Z	Abdeckungen für Verbindungsstück
AA	Unterer Mono Adapter
BB	Mono Kinderautositzadapter
CC	Duo Kinderautositzadapter
DD	Regenschutz
EE	Sonnenblendenclip
FF	Tassenhalterclip

GEBRUIK

Voorbereiding	12
Inklappen	19
Uitklappen	21
Bumperstang	22
Tuigje	23
Stoel	24
Zonnekap	25
Wielen	27
Bekleding	33
Regenhoes	44
Mono / Aanbevolen posities	45
Duo / Aanbevolen posities	56

A	Knophoogteverstelling
B	Duwstang
C	Zonnekap
D	Zitje
E	Schouderpads
F	Veiligheidsbeugel
G	Harnas systeem
H	Knop veiligheidsbeugelontgrendeling
I	Knop voetsteuninstelling
J	Voetensteun
K	Knop draaivergrendeling
L	Peek-a-boo venster
M	Knop zitinstelling
N	Invouwknop
O	Rits voor verlenging zonnekap
P	Knop stoelontgrendeling
Q	Knop voorwielontgrendeling
R	Voorwiel
S	Transport vergrendelknop
T	Boodschappenmand
U	Achterwiel ontgrendelknop
V	Achterwiel
W	Parkeerrem en ontgrendelingspedaal
X	Opbergvak
Y	Verbindingsstangslouven
Z	Verbindingsstangafdekkingen
AA	Mono lagere adapters
BB	Mono autostoeladapters
CC	Duo autostoeladapters
DD	Regenhoes
EE	Parasolklem
FF	Bekerhouderklem

USO

Preparación	12
Plegado	19
Desplegado	21
Apoyabrazos	22
Arnés	23
Asiento	24
Capota	25
Ruedas	27
Vestidura	33
Burbuja de lluvia	44
Mono / Posiciones recomendadas	45
Duo / Posiciones recomendadas	56

A	Botón de ajuste de la altura
B	Manillar
C	Capota solar
D	Hamaca
E	Protege arneses
F	Apoyabrazos
G	Sistema de arnés
H	Botón para retirar el apoyabrazos
I	Botón para ajustar el reposapiés
J	Reposapiés
K	Botón de bloqueo de ruedas
L	Ventana
M	Botón de reclinado de la hamaca
N	Botón de plegado
O	Cremallera para extender la capota solar
P	Botón para retirar la hamaca
Q	Botón para retirar la rueda delantera
R	Rueda frontal
S	Botón de bloqueo de transporte
T	Cestilla de compras
U	Botón para retirar la rueda trasera
V	Rueda trasera
W	Freno y pedal de desbloqueo
X	Bolsillo
Y	Ranura de conexión de barras
Z	Fundas de conexión de barras
AA	Adaptadores inferiores para versión mono
BB	Adaptadores para portabebés para versión mono
CC	Adaptadores para portabebés para versión dúo
DD	Burbuja de lluvia
EE	Pinza de la sombrilla
FF	Pinza del portavasos

USO

Preparazione	12
Piegamento	19
Apertura	21
Barra paracolpi	22
Cintura	23
Sedile	24
Capottina	25
Ruote	27
Rivestimento	33
Copertura parapiooggia	44
Mono / Posizioni raccomandate	45
Duo / Posizioni raccomandate	56

A	Pulsante regolazione altezza
B	Maniglione
C	Capottina
D	Seduta
E	Copricinture
F	Corrimano
G	Cinture sicurezza
H	Pulsante apertura corrimano
I	Pulsante regolazione poggiatepiè
J	Poggiatepiè
K	Pulsante ruote piroettanti
L	Capottina con finestrella
M	Pulsante reclinazione seduta
N	Pulsante chiusura
O	Zip estensione capottina
P	Pulsante rimozione seduta
Q	Pulsante rimozione ruote anteriori
R	Ruote anteriori
S	Pulsante blocco chiusura
T	Cestello
U	Pulsante rimozione ruote posteriori
V	Ruote posteriori
W	Freno e pedale di rilascio
X	Tasca
Y	Fessure di connessione
Z	Coprieffuse di connessione
AA	Adattatori inferiori Mono
BB	Adattatori seggiolino Mono
CC	Adattatori seggiolino Duo
DD	Parapiooggia
EE	Clip del parasole
FF	Clip del portabicchiere

UTILIZAÇÃO

Preparação	12
Fecho	19
Abertura	21
Barra de proteção frontal	22
Arnês	23
Assento	24
Capota	25
Rodas	27
Tecido	33
Proteção da chuva	44
Mono / Posições recomendadas	45
Duo / Posições recomendadas	56

A	Botão para ajustar em altura
B	Manípulo
C	Capota de sol
D	Assento
E	Proteção de ombros
F	Barra de apoio
G	Sistema de arnês
H	Botão para retirar a barra de apoio
I	Botão para ajustar o apoio pés
J	Apoia pés
K	Botão de bloqueio giratório
L	Janela de visualização
M	Botão de reclinção do assento
N	Botão de fecho
O	Capota de sol extensível com zíper
P	Botão de desbloqueio do assento
Q	Botão de desbloqueio da roda dianteira
R	Roda dianteira
S	Botão de bloqueio de transporte
T	Cesto de compras
U	Botão de desbloqueio da roda traseira
V	Roda traseira
W	Travão e pedal para destravar
X	Bolso
Y	Ranhura para a barra de conexão
Z	Forra barra de conexão
AA	Adaptadores inferiores
BB	Adaptadores para cadeira auto
CC	Adaptadores duo para cadeiras auto
DD	Proteção de chuva
EE	Mola para guarda-sol
FF	Mola para porta copos

UŻYTKOWANIE

Przygotowanie	12
Składanie	19
Rozkładanie	21
Belka zderzaka	22
Wiązka	23
Siedzenie	24
Daszek	25
Koła	27
Tapicerka	33
Oslona przeciwdeszczowa	44
Mono / Rekomendowane pozycje	45
Duo / Rekomendowane pozycje	56

A	Przycisk regulacji wysokości
B	Rączka
C	Daszek p/słoneczny
D	Siedzisko
E	Oslonki na pasy
F	Pałak
G	Uprząż
H	Przycisk do wyjęcia pałaka
I	Przycisk regulacji podnóżka
J	Podnózek
K	Przycisk blokady obrotowych kół
L	Okienko
M	Przycisk regulacji siedziska
N	Przycisk składania
O	Zasuwak do powiększania daszka p/słonecznego
P	Przycisk wypięcia siedziska
Q	Przycisk wypięcia przedniego koła
R	Przednie koło
S	Blokada transportowa
T	Kosz na zakupy
U	Przycisk wypięcia tylniego koła
V	Tylnie koło
W	Blokada kół i pedal zwalnający blokadę
X	Przednia
Y	Otwory na adaptery
Z	Zaślepki do otworów na adaptery
AA	Mono dolne adaptery
BB	Mono adaptery do fotelika samochodowego
CC	Duo adaptery do fotelika samochodowego
DD	Pelerynka p/deszczowa
EE	Zacisk parasola
FF	Zacisk uchwyty kubka

BRUG

Forberedelse	12
Foldning	19
Udfoldning	21
Stødstang	22
Sele	23
Sæde	24
Skærm	25
Hjul	27
Stof	33
Regnslag	44
Mono / Anbefalede positioner	45
Duo / Anbefalede positioner	56

A	Højdejusteringsknap
B	Håndtag
C	Solskærm
D	Sæde
E	Skulderpuder
F	Mavebøjle
G	Selesystem
H	Udløserknap til mavebøjle
I	Knap til indstilling af fodstøtte
J	Fodstøtte
K	Knap til drejelås
L	Kiggevindue
M	Hvilestillingsknap
N	Foldeknap
O	Lynlås til solskærmsudvidelse
P	Udløserknap til sæde
Q	Udløserknap til forhjul
R	Forhjul
S	Knap til transportlås
T	Indkøbsnet
U	Udløserknap til baghjul
V	Baghjul
W	Parkeringsbremse og udløserpedal
X	Lomme
Y	Åbninger til tilslutningsstang
Z	Dæksler til tilslutningsstang
AA	Nedre monoadaptere
BB	Monoadaptere til autostol
CC	Duoadaptere til autostol
DD	Regnslag
EE	Parasolclips
FF	Kopholderclips

ANVÄNDNING

Förberedelse	12
Fälla ihop	19
Fälla ut	21
Stötfångare	22
Bälte	23
Säte	24
Sufflett	25
Hjul	27
Tyg	33
Regnskydd	44
Mono / Rekommenderade positioner	45
Duo / Rekommenderade positioner	56

A	Höjjusteringsknapp
B	Handtag
C	Sufflett
D	Säte
E	Axelmuddar
F	Greppbygel
G	Sele
H	Knapp för greppbygel
I	Justeringsknapp för fotstöd
J	Fotstöd
K	Låsningsknapp för svängbara hjul
L	Kikfönster
M	Knapp för viloläge
N	Hopfällningsknapp
O	Dragkedja för förlängning av sufflett
P	Knapp för borttagning av sätet
Q	Frigöringsknapp för framhjul
R	Framhjul
S	Knapp för transportlås
T	Varukorg
U	Frigöringsknapp för bakhjul
V	Bakhjul
W	Parkeringsbroms- och frigöringspedal
X	Ficka
Y	Spår i anslutningsstäng
Z	Insats till anslutningsstäng
AA	Nedre adaptör mono
BB	Adaptör för babyskydd mono
CC	Adaptör för babyskydd duo
DD	Regntrekk
EE	Parasollspänne
FF	Kopphållare clip/Kopphållare clip

BRUK

Förberedelse	12
Folding	19
Utfolding	21
Støtfanger	22
Seler	23
Sete	24
Skjerm	25
Hjul	27
Trekk	33
Regnbeskyttelse	44
Mono / Anbefalte posisjoner	45
Duo / Anbefalte posisjoner	56

A	Knapp for justering av høyde
B	Skyvehåndtak
C	Solskjerm
D	Sete
E	Skulderputer
F	Støtfanger
G	Selesystem
H	Utløserknapp for støtfanger
I	Knapp til justering av fotstøtte
J	Fotstøtte
K	Svinglåseknapp
L	Tittevindu
M	Knapp for justering av rygg
N	Knapp for sammenfolding
O	Solskjerm, utvidelse med glidelås
P	Utløserknapp for sete
Q	Utløserknapp for forhjul
R	Forhjul
S	Transportlåseknapp
T	Handlekurv
U	Utløserknapp for bakhjul
V	Bakhjul
W	Parkeringsbremse og utløserpedal
X	Lomme
Y	Spor for tilkoblingsstang
Z	Deksel for tilkoblingsstang
AA	Enkel, nedre adaptere
BB	Enkel, bilseteadaptere
CC	Duo, bilseteadaptere
DD	Regntrekk
EE	Parasollklips
FF	Koppholderklips

KÄYTTÖ

Valmistelu	12
Kokoontattaminen	19
Avaaminen	21
Puskuritanko	22
Turvavaljaat	23
Istuin	24
Katos	25
Pyörät	27
Kangas	33
Sadesuoja	44
Mono / Suositellut sijainnit	45
Duo / Suositellut sijainnit	56

A	Korkeudensäätöpainike
B	Työntötanko
C	Aurinkokatos
D	Istuin
E	Olkapehmusteet
F	Puskuritanko
G	Valjasjärjestelmä
H	Puskurintangon vapautuspainike
I	Jalkatuen säätöpainike
J	Jalkatuki
K	Kääntölukon painike
L	Kurkistussikkuna
M	Istuimen kallistuspainike
N	Taittopainike
O	Aurinkokatoksen jatkeen vetoketju
P	Istuimen vapautuspainike
Q	Etupyörän vapautuspainike
R	Etupyörä
S	Kuljetuslukon painike
T	Ostoskori
U	Takapyörän vapautuspainike
V	Takapyörä
W	Seisontajarra ja vapautuspoljin
X	Tasku
Y	Liitântätangon aukot
Z	Liitântätangon suojat
AA	Alemmat mono-sovititimet
BB	Autonistuimen mono-sovititimet
CC	Autonistuimen duo-sovititimet
DD	Sadesuoja
EE	Päivänvarjon pidike
FF	Mukinpitimen puristin

사용

준비	12
접기	19
펼기	21
범퍼 바	22
하네스	23
시트	24
캐노피	25
바퀴	27
패브릭	33
레인 커버	44
모노/추천 위치	45
듀오/추천 위치	56

A	高度調整
B	推車手把
C	遮陽篷
D	座椅
E	肩護套
F	前扶手
G	五點式安全帶扣
H	前扶手解鎖
I	「踏」角度調整
J	「踏」
K	定向
L	透視窗
M	座椅斜度調整
N	收折車解鎖
O	遮陽篷延伸拉鍊
P	座椅解鎖
Q	前輪卸除
R	前輪
S	「운행잠금 버튼」
T	置物籃
U	後輪卸除
V	後輪
W	煞車
X	前口袋
Y	前扶手「槽」
Z	前扶手布套
AA	Mono 低處結合器
BB	Mono提籃結合器
CC	Duo提籃結合器
DD	雨「
EE	파라솔 클립
FF	컵홀더 클립

使用

制备	12
折页	19
展开	21
保险杠	22
马具	23
座位	24
华盖	25
车轮	27
布	33
防雨罩	44
单人模式/建议的位置	45
双人模式/建议的位置	56

A	高度调节按钮
B	推车把手
C	遮阳篷
D	座位
E	肩包套
F	前扶手
G	安全带
H	前扶手拆装按钮
I	脚踏板调节按钮
J	脚踏板
K	转向锁止键
L	观察窗
M	座位调节按钮
N	收车键
O	遮阳篷延伸拉链
P	座位释放按钮
Q	前轮释放按钮
R	前轮
S	收车钩
T	购物篮
U	后轮拆卸按钮
V	后轮
W	刹车踏板
X	前口袋
Y	连接把手插口
Z	连接把手盖片
AA	单人模式下低位适配器
BB	单人模式下汽车安全座椅适配器
CC	双人模式下汽车安全座椅适配器
DD	雨罩
EE	遮阳伞夹
FF	杯架夹

ΧΡΗΣΗ

Προετοιμασία	12
Αναδίπλωση	19
Άνοιγμα	21
Μπάρα προφύλαξης	22
Ζώνες ασφαλείας	23
Κάθισμα	24
Κουκούλα	25
Τροχολί	27
Υφασμα	33
Κάλυμμα για βροχή	44
Μόνος / Συνιστώμενες θέσεις	45
Διπλός / Συνιστώμενες θέσεις	56

A	Κουμπι ρύθμισης ύψους
B	Ράβδος ώθησης
C	Κουκούλα για προστασία από τον ήλιο
D	Κάθισμα
E	Επιθέματα ώμων
F	Μπάρα προφύλαξης
G	Σύστημα συγκράτησης
H	Κουμπι ελευθέρωσης μπάρας προφύλαξης
I	Κουμπι ρύθμισης στηρίγματος ποδιών
J	Στήριγμα ποδιών
K	Κουμπι ασφάλειας περιστροφής
L	Παράθυρο για κούκου-τσα
M	Κουμπι ανάκλισης καθίσματος
N	Κουμπι αναδίπλωσης
O	Φερμουάρ επέκτασης κουκούλας προστασίας από τον ήλιο
P	Κουμπι απελευθέρωσης καθίσματος
Q	Κουμπι απελευθέρωσης μπροστινού τροχού
R	Μπροστινός τροχός
S	Κουμπι ασφάλειας μεταφοράς
T	Καλάθι τροφίμων
U	Κουμπι απελευθέρωσης οπίσθιου τροχού
V	Οπίσθιος τροχός
W	Φρένο στάμμευσης και πεντάλ ελευθέρωσης
X	Τσέπη
Y	Υποδοχές μπάρας σύνδεσης
Z	Καλύμματα μπάρας σύνδεσης
AA	Μονοί χαμηλοί προσαρμογείς
BB	Μονοί προσαρμογείς καθίσματος αυτοκινήτου
CC	Διπλοί προσαρμογείς καθίσματος αυτοκινήτου
DD	Κάλυμμα για βροχή
EE	Κλιπ ομπρέλας
FF	Κλιπ ποτηροθήκης

POUŽÍVÁNÍ

Příprava	12
Skládání	19
Rozkládání	21
Madlo	22
Popruh	23
Sedadlo	24
Stříška	25
Kola	27
Tkanina	33
Kryt proti dešti	44
Jednoduché / Doporučené pozice	45
Dvojitě / Doporučené pozice	56

A	Tlačítko pro nastavení výšky
B	Rukojeť
C	Sluneční stříška
D	Sedadlo
E	Nárameníky
F	Madlo
G	Systém popruhů
H	Tlačítko pro odejmutí madla
I	Tlačítko pro nastavení opěrky nohou
J	Opěrka nohou
K	Tlačítko pro zamknutí otáčení kol
L	Okýnko pro bububu-kuk
M	Tlačítko pro sklápění sedadla
N	Tlačítko pro skládání
O	Zip pro připevnění prodloužení sluneční stříšky
P	Tlačítko pro odejmutí sedadla
Q	Tlačítko pro odejmutí předního kola
R	Přední kolo
S	Tlačítko přepravního zámku
T	Nákupní košík
U	Tlačítko pro odejmutí zadního kola
V	Zadní kolo
W	Brzda a odbrzdovací pedál
X	Vrečko
Y	Otvory připojovací tyče
Z	Kryty připojovací tyče
AA	Jednoduché spodní úchyty
BB	Jednoduché úchyty do auta
CC	Duální úchyty do auta
DD	Pláštěnka
EE	Konektor slunečníku
FF	Konektor držáku hrnečku

POUŽITIE

Příprava	12
Zloženie	19
Rozloženie	21
Lišta nárazníka	22
Popruh	23
Sedadlo	24
Strieška	25
Kolesá	27
Látka	33
Kryt proti dažďu	44
Mono / Odporúčané pozície	45
Duo / Odporúčané pozície	56

A	Tlačidlo nastavenia výšky
B	Posuvník
C	Slnečná strieška
D	Sedadlo
E	Ramenné vložky
F	Lišta nárazníka
G	Systém popruhov
H	Uvoľňovacie tlačidlo lišty nárazníka
I	Tlačidlo nastavenia opierky nôh
J	Opierka nôh
K	Tlačidlo otočného zámku
L	Okienko priesozru
M	Tlačidlo sklápania sedadla
N	Tlačidlo zloženia
O	Zips pre rozšírenie slnečnej striešky
P	Uvoľňovacie tlačidlo sedadla
Q	Uvoľňovacie tlačidlo predného kolieska
R	Predné koliesko
S	Tlačidlo prepravného zámku
T	Košík na nákupy
U	Uvoľňovacie tlačidlo zadného kolieska
V	Zadné koliesko
W	Parkovacia brzda a uvoľňovací pedál
X	Vrečko
Y	Otvory pripojovacej lišty
Z	Kryty pripojovacej lišty
AA	Spodné mono adaptéry
BB	Mono adaptéry na sedadlo auta
CC	Duo adaptéry na sedadlo auta
DD	Kryt proti dažďu
EE	Držiak na slnečník
FF	Držiak na hrneček

HASZNÁLAT

Összeszerelés	12
Összehajítás	19
Szétnyitás	21
Kiesésgátló	22
Biztonsági öv	23
Ülés	24
Napellenző	25
Kerekek	27
Szövet	33
Esőhuzat	44
Egyszerű / Javasolt helyzetek	45
Kettős / Javasolt helyzetek	56

A	Magasság beállító gomb
B	Toló fogantyú
C	Napellenző
D	Ülés
E	Vállpárnák
F	Kiesésgátló
G	Biztonsági övek
H	Kiesésgátló kioldó gombja
I	Lábtartó beállító gombja
J	Lábtartó
K	Kerékrögzítő gomb
L	Kukucskaló ablak
M	Ülés döntő gomb
N	Összecsukó gomb
O	Napellenző kiterjesztő cipzár
P	Ülés kioldó gomb
Q	Elülső kerék kioldó gombja
R	Elülső kerék
S	Szállító zár gombja
T	Bevásárlókosár
U	Hátsó kerék kioldó gombja
V	Hátsó kerék
W	Rögzítőfék és kioldó pedál
X	Zseb
Y	Nyílások az összekötő rúd számára
Z	Fedél az összekötő rúd számára
AA	Egyszerű alsó adapterek
BB	Egyszerű autós adapterek
CC	Kettős autós adapterek
DD	Esőhuzat
EE	Napernyő csat
FF	Pohártartó csipesz

KASUTAMINE

Ettevalmistamine	12
Kokkupanemine	19
Lahtivõtmine	21
Turvakaar	22
Rakmed	23
Iste	24
PäikeseKate	25
Rattad	27
Riie	33
Vihmakile	44
Mono / Soovituslik paigutus	45
Duo / Soovituslik paigutus	56

A	Kõrguse reguleerimise nupp
B	Lükkesang
C	Päikesevari
D	Iste
E	Õlapadjad
F	Turvakaar
G	Turvarihmad
H	Turvakaare vabastusnupp
I	Jalatoe reguleerimisnupp
J	Jalatugi
K	Pöörleva ratta luku nupp
L	Piiluaken
M	Lamamisasendi nupp
N	Kokkupaneku nupp
O	Päikesevarju pikendus lukk
P	Istme vabastusnupp
Q	Esiratta vabastusnupp
R	Esiratas
S	Transpordiluku nupp
T	Poekorv
U	Tagaratta vabastusnupp
V	Tagaratas
W	Seisupidur ja vabastuspedaal
X	Tasku
Y	Ühendusvarva pesad
Z	Ühendusvarva katted
AA	Mono alumised adapterid
BB	Mono turvahälli adapterid
CC	Duo turvahälli adapterid
DD	Vihmakile
EE	Päikesevarju klamber
FF	Topshoidiku klamber

UPORABA

Priprava	12
Zlaganje	19
Odpiranje	21
Drog odbijača	22
Pas	23
Sedež	24
Nadstrešek	25
Kolesa	27
Blago	33
Pokrov za dež	44
Enojni / Priporočeni položaji	45
Dvojni / Priporočeni položaji	56

A	Gumb za nastavitve višine
B	Potisni drog
C	Senčnik
D	Sedež
E	Blazine za ramena
F	Drog odbijača
G	Sistem pasov
H	Gumb za sprostitev droga odbijača
I	Gumb za nastavitve opore za noge
J	Opora za noge
K	Gumb za blokiranje vrtenja
L	Okno za gledanje
M	Gumb za nagibanje sedeža
N	Gumb za preklop
O	Zadrga podaljška senčnika
P	Gumb za sprostitev sedeža
Q	Gumb za sproščanje prednjega kolesa
R	Sprednje kolo
S	Gumb za blokiranje za transport
T	Nakupovalna košara
U	Gumb za sproščanje zadnjega kolesa
V	Zadnje kolo
W	Parkirna zavora in stopalka za sprostitev
X	Žep
Y	Reže spojnega droga
Z	Pokrovi spojnega droga
AA	Enojni spodnji adapterji
BB	Enojni adapterji za avtomobilski sedež
CC	Dvojni adapterji za avtomobilski sedež
DD	Pokrov za dež
EE	Zaponka za senčnik
FF	Sponka držala za stekleničko

UPORABA

Priprema	12
Sklapanje	19
Rasklapanje	21
Šipka odbojnika	22
Pojas	23
Sjedalo	24
Štitnik za sunce	25
Kotači	27
Platno	33
Navlaka za kišu	44
Jednostruki / Preporočeni položaji	45
Dvostruki / Preporočeni položaji	56

A	Gumb za podešavanje visine
B	Potisna šipka
C	Štitnik za sunce
D	Sjedalo
E	Jastučići za ramena
F	Šipka odbojnika
G	Sustav remenja
H	Gumb za oslobađanje šipke odbojnika
I	Gumb za podešavanje naslona za noge
J	Naslona za noge
K	Gumb za blokiranje zakretanja
L	Prozor za gledanje
M	Gumb za nagibanje sjedala
N	Gumb za sklapanje
O	Patentni zatvarač štitnika za sunce
P	Gumb za oslobađanje sjedala
Q	Gumb za oslobađanje prednjeg kotača
R	Prednji kotač
S	Gumb za blokiranje za transport
T	Košara za trgovinu
U	Gumb za oslobađanje stražnjeg kotača
V	Stražnji kotač
W	Parkirna kočnica i papučica za oslobađanje
X	Džep
Y	Utori za spojnu šipku
Z	Pokrovi spojne šipke
AA	Jednostruki donji adapteri
BB	Jednostruki adapteri za auto sjedalicu
CC	Dvostruki adapteri za auto sjedalicu
DD	Navlaka za kišu
EE	Obujmica sunčobrana
FF	Spojnica držača za bočicu

УПОТРЕБА

Подготовка	12
Сгъване	19
Разгъване	21
Предпазен борд	22
Предпазни ремъци	23
Седалка	24
Сенник	25
Колела	27
Плат	33
Дъждобран	44
Моно / Препоръчителни позиции	45
Дуо / Препоръчителни позиции	56

A	Бутон за регулиране на височината
B	Дръжка за бутане
C	Сенник
D	Седалка
E	Подплънки
F	Предпазен борд
G	Система за сигурност
H	Бутон за освобождаване на предпазния борд
I	Бутон за регулиране на подложката за краката
J	Подложка за краката
K	Бутон за заключване на въртенето
L	Прозорец за наблюдение на детето
M	Бутон за накланяне на седалката
N	Бутон за сгъване
O	Цип за удължаване на сенника
P	Бутон за освобождаване на седалката
Q	Бутон за освобождаване на предното колело
R	Предно колело
S	Бутон за заключване при транспортиране
T	Кошница за пазаруване
U	Бутон за освобождаване на задното колело
V	Задно колело
W	Паркинг спирачка и педал за освобождаване
X	Джоб
Y	Отвори за свързващия лост
Z	Капачки за свързващия лост
AA	Моно адаптери за по-ниска позиция
BB	Моно адаптери за столче за кола
CC	Дуо адаптери за столче за кола
DD	Дъждобран
EE	Клипс за слънчобрана
FF	Клипс за държача за чаша

ИСПОЛЗОВАНИЕ

Подготовка	12
Сгъване	19
Разгъване	21
Предпазен борд	22
Предпазни ремъци	23
Седалка	24
Сенник	25
Колела	27
Плат	33
Дъждобран	44
Моно / Препоръчителни позиции	45
Дуо / Препоръчителни позиции	56

A	Бутон за регулиране на височината
B	Дръжка за бутане
C	Сенник
D	Седалка
E	Подплънки
F	Предпазен борд
G	Система за сигурност
H	Бутон за освобождаване на предпазния борд
I	Бутон за регулиране на подложката за краката
J	Подложка за краката
K	Бутон за заключване на въртенето
L	Прозорец за наблюдение на детето
M	Бутон за накланяне на седалката
N	Бутон за сгъване
O	Цип за удължаване на сенника
P	Бутон за освобождаване на седалката
Q	Бутон за освобождаване на предното колело
R	Предно колело
S	Бутон за заключване при транспортиране
T	Кошница за пазаруване
U	Бутон за освобождаване на задното колело
V	Задно колело
W	Паркинг спирачка и педал за освобождаване
X	Джоб
Y	Отвори за свързващия лост
Z	Капачки за свързващия лост
AA	Моно адаптери за по-ниска позиция
BB	Моно адаптери за столче за кола
CC	Дуо адаптери за столче за кола
DD	Дъждобран
EE	Клипс за слънчобрана
FF	Клипс за държача за чаша

KULLANIM

Hazırlama	12
Katlama	19
Açma	21
Tampon barı	22
Emniyet kemeri	23
Oturma yeri	24
Gölgelik	25
Tekerlekler	27
Kumaş	33
Yağmur koruması	44
Tekli kurulum / Önerilen pozisyonlar	45
Çiftli kurulum / Önerilen pozisyonlar	56

A	Yükseklik ayar düğmesi
B	İtme barı
C	Tente
D	Oturma yeri
E	Omuz yastıkları
F	Tampon barı
G	Kemer sistemi
H	Tampon barı ayırma düğmesi
I	Ayak desteği ayar düğmesi
J	Ayak desteği
K	Mil kilidi düğmesi
L	Ce-ee penceresi
M	Oturma yerini yatırma düğmesi
N	Katlanma düğmesi
O	Tente uzatma fermuarı
P	Oturma yeri açma düğmesi
Q	Ön tekerleği açma düğmesi
R	Ön tekerlek
S	Taşıma kilidi düğmesi
T	Alışveriş sepeti
U	Arka tekerleği açma düğmesi
V	Arka tekerlek
W	Park freni ve serbest bırakma pedali
X	Çep
Y	Bağlantı barı yuvaları
Z	Bağlantı barı kapakları
AA	Tekli alçaltma uyarlayıcıları
BB	Tekli araba koltuğu uyarlayıcıları
CC	Çiftli araba koltuğu uyarlayıcıları
DD	Yağmur koruması
EE	Güneş şemsiyesi parçası
FF	Bardak tutucu klipsi

שומיש

12	הכנה
19	קיפול
21	פתיחה
22	מוט פגוש
23	רתמה
24	מושב
25	גגון
27	גלגלים
33	ריפוד המושב
44	כיסוי גשם
45	מונו / מצבים מומלצים
56	דואו / מצבים מומלצים סל שכיבה

A	כפתור כוונון הגובה
B	ידית דחיפה
C	גגון שמש
D	מושב
E	רפידות כתפיים
F	מוט פגוש
G	מערכת רתמה
H	כפתור לשחרור מוט הפגוש
I	כפתור כוונון משען הרגל
J	הדום
K	כפתור נעילת סיבוב
L	חלונית הצצה
M	כפתור השענת המושב
N	כפתור קיפול
O	רוכסן להארכת גגון השמש
P	כפתור שחרור המושב
Q	כפתור שחרור גלגל קדמי
R	גלגל מסתובב על צירו
S	כפתור נעילה להובלה
T	סל לקניות
U	כפור שחרור גלגל אחורי
V	גלגל אחורי
W	בלם חניה ודוושת שחרור
X	כיס
Y	חריצים למוט החיבור
Z	כיסויים למוט החיבור
AA	מתאמי מונו תחתונים
BB	מתאמי מונו למושב רכב
CC	מתאמי דואו למושב רכב
DD	כיסוי גשם
EE	מתנפס להצמדת השמשיה
FF	קליפ להחזקת המכסה

IMPORTANT – KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE
IMPORTANT – CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE
WICHTIG – BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUF
BELANGRIJK – BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK
IMPORTANTE – CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA SU CONSULTA POSTERIOR
IMPORTANTE – CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER FUTURO RIFERIMENTO
IMPORTANTE – GARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA
WAŽNE — ZACHOWAJ NINIEJSZE INSTRUKCJE DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYCIA
VIGTIGT - OPBEVAR DISSE INSTRUKTIONER TIL FREMTIDIG REFERENCE
VIKTIGT - SPARA DESSA ANVISNINGAR FÖR FRAMTIDA BRUK
VIKTIG – TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE FOR SENERE BRUK
TÄRKEÄÄ – SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET TULEVAAN KÄYTTÖÄ VARTEN
중요 – 나중에 참고할 수 있도록 이 지침을 잘 보관하여 주십시오
重要-请保留上述说明, 以供日后参考
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ – ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

WARNING: Always use the recommended position as others may affect the stability of the product.
AVERTISSEMENT : Utilisez toujours la position recommandée. Les autres risquent d'affecter la stabilité du produit.
ACHTUNG: Verwenden Sie immer die empfohlene Position, da andere die Stabilität des Produkts beeinträchtigen können.
WAARSCHUWING: Neem altijd de aanbevolen positie in acht, anders kan het product minder stabiel worden.
ADVERTENCIA: Utilice siempre la posición recomendada ya que otras pueden afectar la estabilidad del producto.
AVVERTENZA: Rispettare sempre la posizione consigliata in quanto altre posizioni potrebbero influire sulla stabilità del prodotto.
AVISO: Utilize sempre a posição recomendada uma vez que qualquer outra poderá comprometer a estabilidade do produto.
OSTRZEŻENIE: Stosować się do zaleceń dotyczących umiejscowienia, gdyż mocowanie w innych miejscach może wpłynąć na stabilność produktu.
ADVARSSEL: Brug altid den anbefalede position, fordi andre positioner kan påvirke produktets stabilitet.
WARNING: Använd alltid rekommenderat läge då andra kan påverka produktens stabilitet.
ADVARSSEL: Brug altid den anbefalede positionen da andre kan påvirke produktets stabilitet.
VAROITUS: Käytä aina suositeltua asentoa, koska muut asennot voivat vaikuttaa tuotteen vakauteen.
경고: 제품의 안정성에 영향을 미칠 수 있으므로 항상 권장 위치에서 사용하십시오.
警告: 使用时, 请采用建议位置, 否则可能对产品稳定性造成影响。

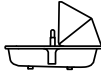
DŮLEŽITÉ – TYTO POKYNY UCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ
DŮLEŽITÉ – TIETO POKYNY USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE
FONTOS - ŐRIZZE MEG EZT AZ ŰTMUTATŐT KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁRA
OLULINE – HOIDKE NEED JUHISED EDASISEKS KASUTAMISEKS ALLES
POMEMBNO – SHRANITE NA NAVODILA ZA PRIHODNO UPORABO
VAŽNO –ZADRŽITE OVE UPUTE ZA BUDUĆU UPOTREBU
ВАЖНО - ПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ
ВАЖНО - ХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ В ДОСТУПНОМ МЕСТЕ
ŐNEMLİ - BU TALİMATLARI, GELECEKTE KULLANMAK İÇİN SAKLAYIN

שוב - שמור על הוראות אלה להתייחסות עתידית

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πάντα να χρησιμοποιείτε τη συνιστώμενη θέση.
διαφορετικά επηρεάζεται η σταθερότητα του προϊόντος.
VAROVÁNÍ: Vždy používejte doporučenou polohu. Jiné polohy mohou ovlivnit stabilitu výrobku.
VÝSTRAHA: Vždy používejte odporúčanú polohu. Iné polohy môžu ovplyvniť stabilitu výrobku.
FIGYELEM: Mindig a javasolt helyzetben használja a terméket, mert ellenkező esetben stabilitási problémák léphetnek fel.
HOIATUS: Kasutage alati soovituslikku asendit, kuna teised asendid võivad mõjutada toote stabiilsust.
OPOZORILO: Vedno uporabljajte priporočen položaj, kajti lahko drugi položaji vplivajo na stabilnost izdelka.
UPOZORENJE: Uvijek koristite preporučeni položaj jer drugi položaji mogu utjecati na stabilnost proizvoda.
ΠΡΕΔΥΠΡΕΨΗ: Βιναγι ιζπολζυαίτε πρεπоруχана позиция, тѣй като всяка друга може да наруши стабилността на продукта.
рекомедации может повлиять на равновесие продукта.
ΠΡΕΔΥΠΡΕΨΗ: Обязательно устанавливайте компоненты в рекомендуемом положении, так как несоблюдение этой рекомендации может повлиять на равновесие продукта.
UYARI: Diğєr pozisyonlar, ürünün stabilitesini etkileyebileceğєyi için her zaman önerilen pozisyonu kullanın.

אזהרה: השתמש בתמיד בתנוחה המומלצת מכיוון שאחרות יכולות להשפיע על יציבות המוצר.

Preparation
 Préparation
 Vorbereitung
 Voorbereiding
 Preparación
 Preparazione
 Preparação
 Przygotowanie
 Förberedelse
 Förberedelse
 Forberedelse
 Valmistelu
 준비
 制备
 Προετοιμασία
 Příprava
 Příprava
 Összeszerelés
 Ettevalmistamine
 Příprava
 Priprema
 Подготовка
 Подготовка
 Hazirlama
 הכנה



0 - 6m (<9kg)



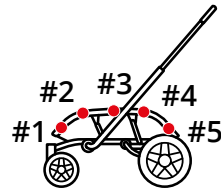
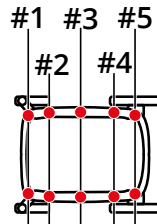
0 - 12m (<13kg)

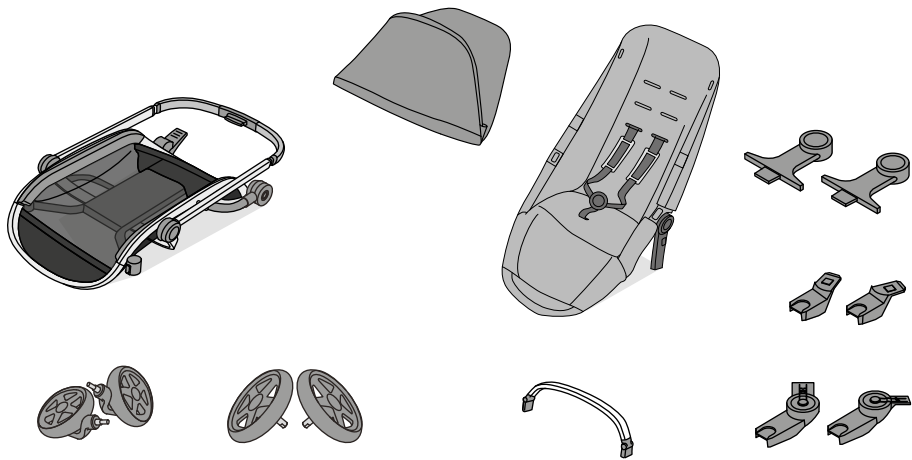


6m - 3.5y (<15kg)

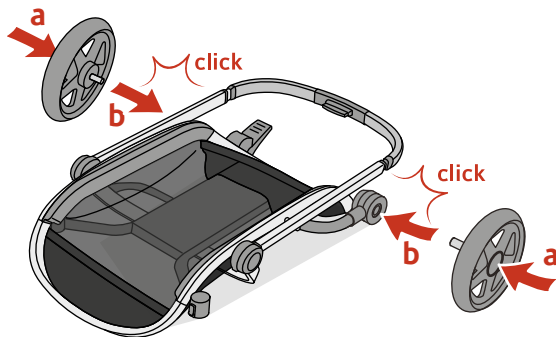


3y + (>15kg - <25kg)

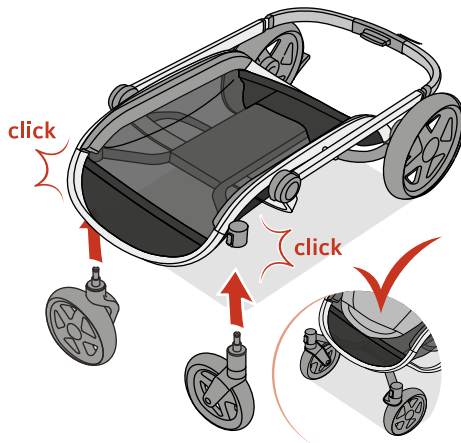




Preparation
 Préparation
 Vorbereitung
 Voorbereiding
 Preparación
 Preparazione
 Preparação
 Przygotowanie
 Forberedelse
 Förberedelse
 Forberedelse
 Valmistelu
 준비
 制备
 Προετοιμασία
 Příprava
 Příprava
 Összeszerelés
 Ettevalmistamine
 Příprava
 Priprema
 Подготовка
 Подготовтка
 Hazırlama
 הכנה



Preparation
Préparation
Vorbereitung
Voorbereiding
Preparación
Preparazione
Preparação
Przygotowanie
Förberedelse
Förberedelse
Valmistelu
준비
制备
Προετοιμασία
Připrava
Připrava
Összeszerelés
Ettevalmistamine
Připrava
Priprema
Подготовка
Подготовка
Hazirlama
הכנה



Notera: Framhjulen måste sättas in i ramen med plastdelarna på insidan av barnvagnen!!!

Merk: Forhjulene må settes inn i rammen med plastdelene på innsiden av sportsvognen!

Huomautus: etupyörät on asetettava runkoon niin, että muoviosat ovat rattaiden sisäpuolella!

注意: 前輪必須入車架, 其塑膠部件必須置於推車內側
注意: 安裝前輪時需要將其塑料連接杆插入車架內!!!

Σημείωση: Οι μπροστινοί τροχοί πρέπει να εισαχθούν στον σκελετό με τα πλαστικά μέρη στο εσωτερικό του καροτσιού!!!

Poznámka: Přední kola je třeba vložit do rámu plastovými částmi směrem dovnitř kočárku!!!

Poznámka: Predné kolesá je potrebné vložiť do rámu s plastovými časťami na vnútornej strane kočíka!!!

Megjegyzés: Az első kerekeket úgy kell behelyezni a babakocsiba, hogy a műanyag rész a babakocsi belseje felé nézzen!!!

Märkus: Esirattad tuleb sisestada raami nii, et plastikosad jääsid käru sisse!

Opomba: Sprednja kolesa je treba vstaviti na okvir, tako da so plastični deli obrnjeni proti vozičku!!!

Napomena: Prednje kotače treba umetnuti u okvir tako da plastični dijelovi budu okrenuti prema kolicima!!!

Note: The front wheels need to be inserted in the frame with the plastic parts on the inside of the stroller!!!

Remarque : Les roues avant doivent être insérées dans le châssis avec les pièces en plastique vers l'intérieur de la poussette !!!

Hinweis: Die Vorderräder müssen so in den Rahmen eingesetzt werden, dass sich die Kunststoffbauteile auf der Innenseite des Kinderwagens befinden!

Opmerking: de voorwielen moeten in het frame worden gestoken met de plastic onderdelen aan de binnenkant van de kinderwagen!!!

Nota: las ruedas delanteras tienen que estar conectadas al chasis con la parte de plástico dentro del cochecito

Nota: le ruote anteriori devono essere inserite nel telaio con le parti in plastica all'interno del passeggino!

Nota: As rodas dianteiras conectam-se com as partes de plástico existentes no carrinho de passeio!!!

Uwaga: przednie kola są poprawnie wpięte w ramę, kiedy plastikowa nakładka znajduje się po wewnętrznej stronie wózka.

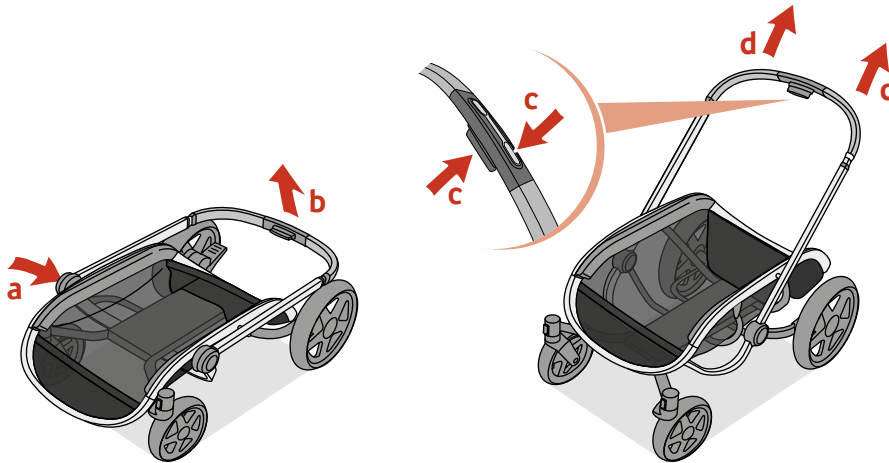
Bemærk: Forhjulene skal monteres på stellet, så plastdelene er på indersiden af klapvognen!!!

Забележка: Предните колела трябва да бъдат вкарани в рамката като пластмасовите части останат от вътрешната страна на количката!!!

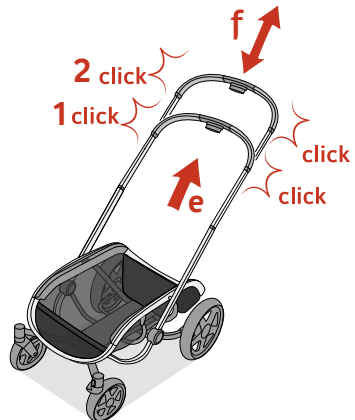
Примечание: Передние колеса устанавливаются на раму так, чтобы пластиковые элементы находились внутри коляски!!!

Not: Ön tekerleklerin, çocuk arabasının içindeki plastik parçalara sahip çerçeveye yerleştirilmesi gerekir!!!

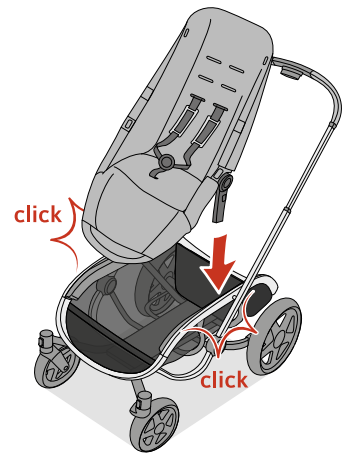
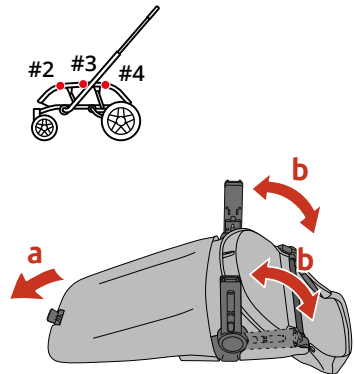
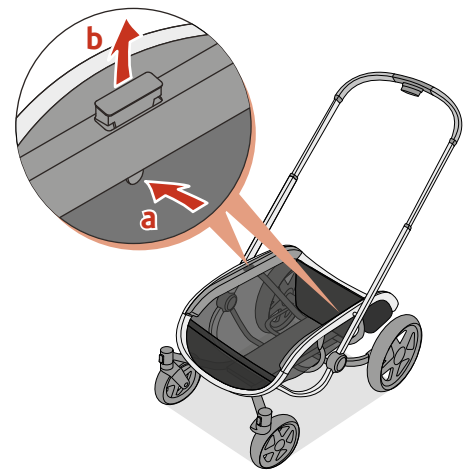
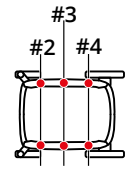
הערה: יש להכניס את הגלגלים הקדמיים לתוך השלדה כאשר חלקי הפלסטיק נמצאים מצדה הפנימי של העגלה!!!

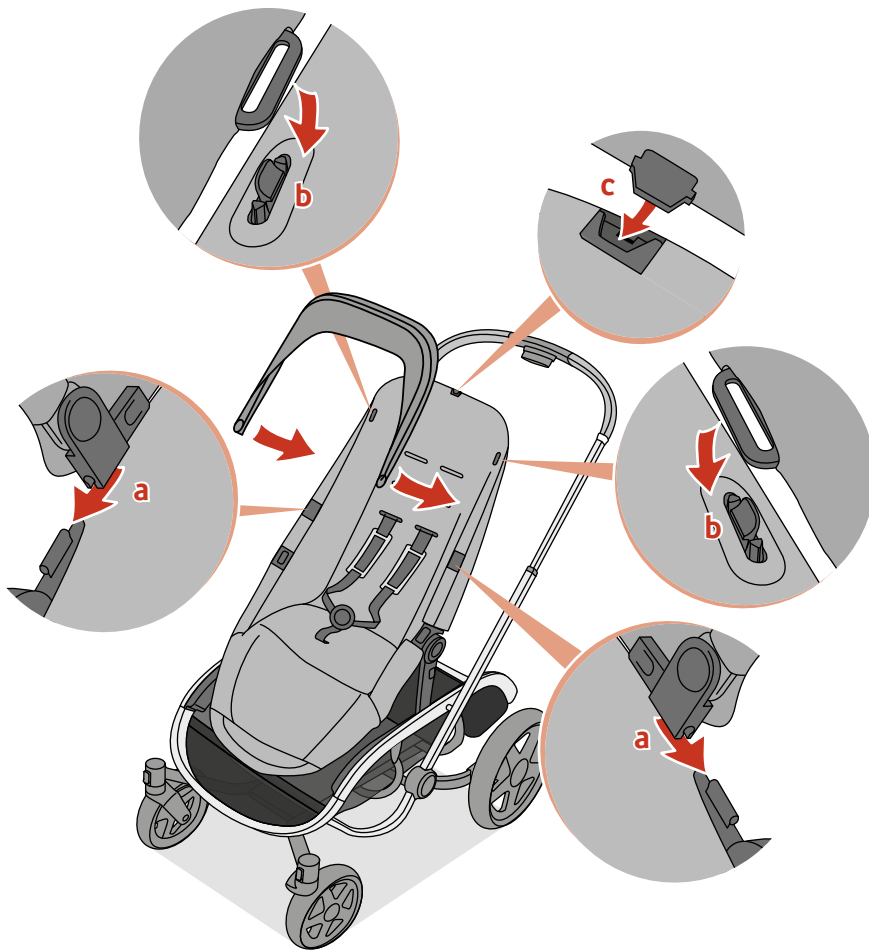


Preparation
 Préparation
 Vorbereitung
 Voorbereiding
 Preparación
 Preparazione
 Preparação
 Przygotowanie
 Forberedelse
 Förberedelse
 Forberedelse
 Valmistelu
 준비
 制备
 Προετοιμασία
 Příprava
 Příprava
 Összeszerelés
 Ettevalmistamine
 Priprava
 Priprema
 Подготовка
 Подготовкa
 Hazırlama
 הכנה



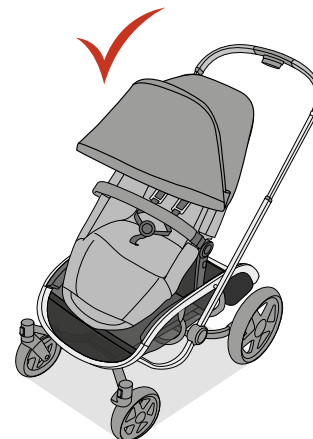
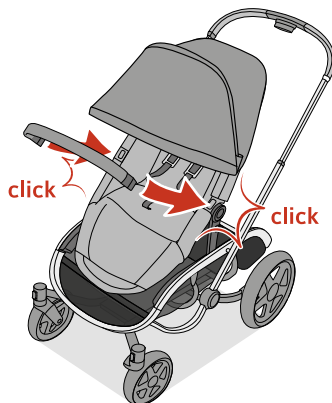
Preparation
 Préparation
 Vorbereitung
 Voorbereiding
 Preparación
 Preparazione
 Preparação
 Przygotowanie
 Förberedelse
 Förberedelse
 Forberedelse
 Valmistelu
 준비
 制备
 Προετοιμασία
 Příprava
 Příprava
 Összeszerelés
 Ettevalmistamine
 Priprava
 Priprema
 Подготовка
 Подготовка
 Hazirlama
 הכנה

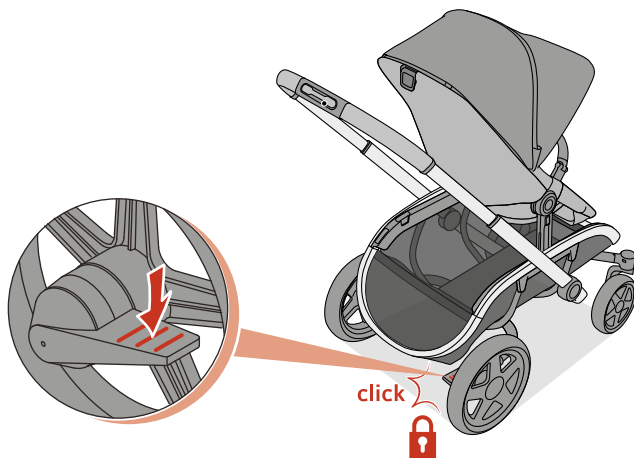




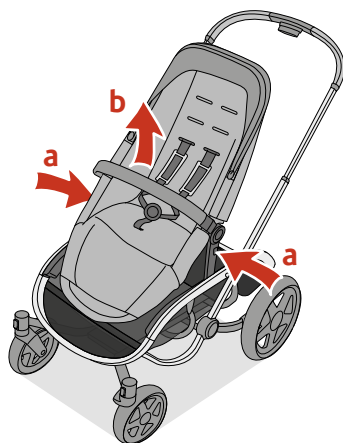
Preparation
 Préparation
 Vorbereitung
 Voorbereiding
 Preparación
 Preparazione
 Preparação
 Przygotowanie
 Forberedelse
 Förberedelse
 Forberedelse
 Valmistelu
 준비
 制备
 Προετοιμασία
 Příprava
 Příprava
 Összeszerelés
 Ettevalmistamine
 Priprava
 Priprema
 Подготовка
 Подготовкa
 Hazirlama
 הכנה

Preparation
Préparation
Vorbereitung
Vorbereitung
Preparación
Preparação
Preparazione
Preparaçào
Przygotowanie
Forberedelse
Förberedelse
Forberedelse
Valmistelu
준비
制备
Προετοιμασία
Příprava
Příprava
Összeszerelés
Ettevalmistamine
Příprava
Priprema
Подготовка
Подготовка
Hazırlama
הכנה

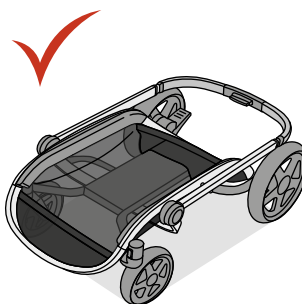
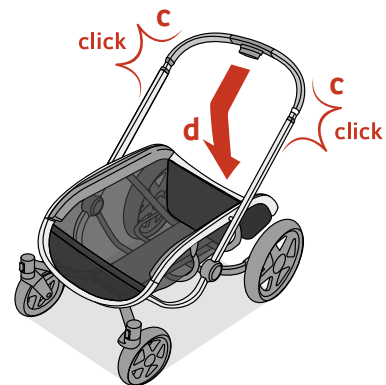
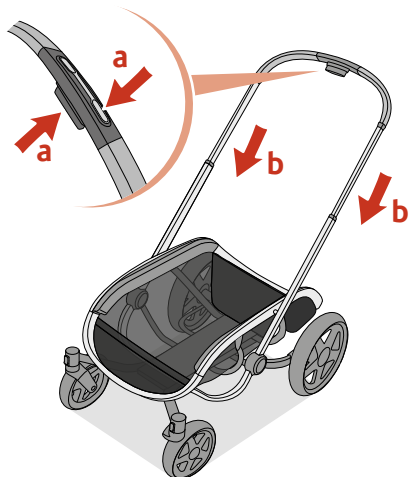


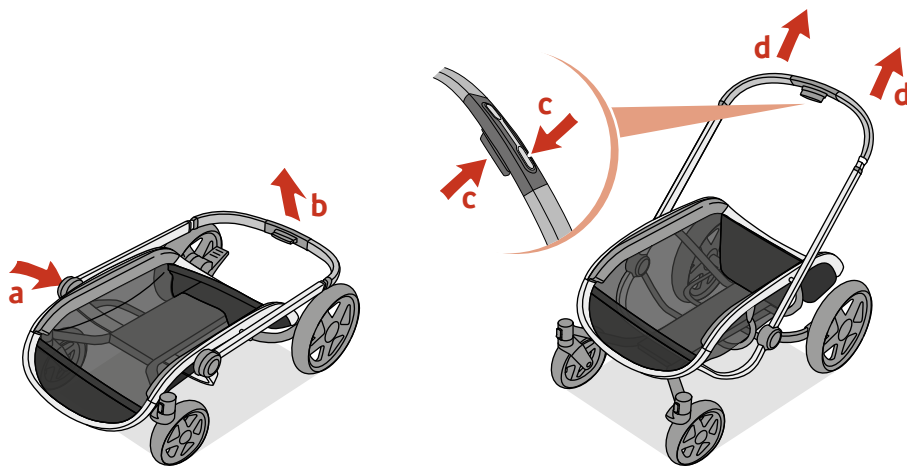


Folding
Pliage
Einklappen
Inklappen
Plegado
Piegamento
Fecho
Skladanie
Foldning
Fälla ihop
Folding
Kokoontaittaminen
접기
折页
Ανοδίπλωση
Skládání
Zloženie
Összehajtás
Kokkupanemine
Zlaganje
Sklapanje
Сгъване
Складывание
Katlama
קיפול

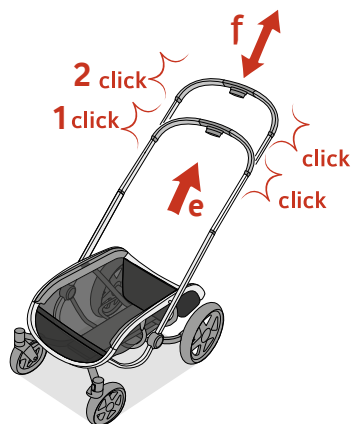


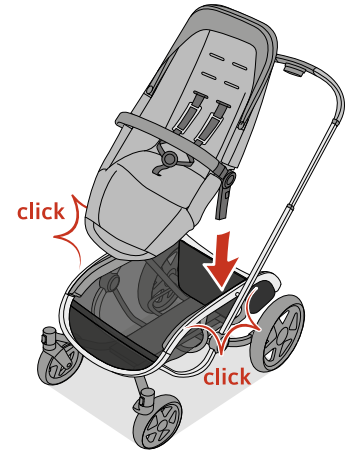
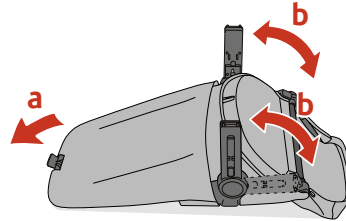
Folding
 Pliage
 Einklappen
 Inklappen
 Plegado
 Piegamento
 Fecho
 Skladanie
 Foldning
 Fälla ihop
 Folding
 Kokoontaittaminen
 절기
 折页
 Αναδίπλωση
 Skládání
 Zloženie
 Összehajtás
 Kokkupanemine
 Zlaganje
 Sklapanje
 Сгъване
 Складывание
 Katlama
 קיפול



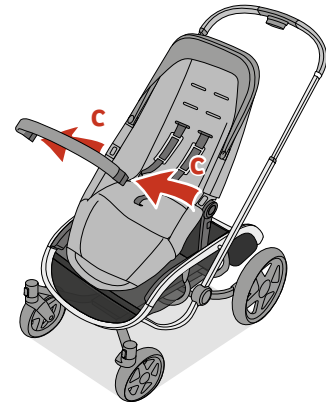
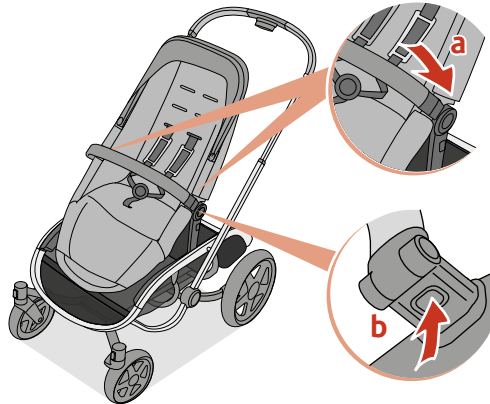


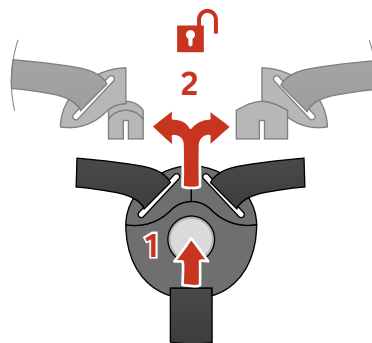
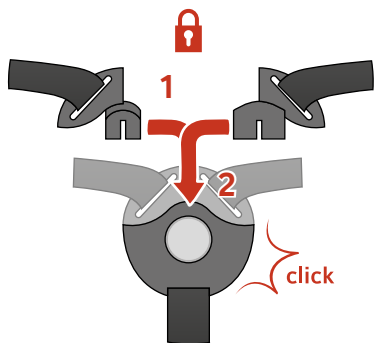
Unfolding
 Dépliage
 Ausklappen
 Uitklappen
 Desplegado
 Apertura
 Abertura
 Rozkladanie
 Udfoldning
 Fälla ut
 Utfolding
 Avaaminen
 풀기
 展开
 Άνοιγμα
 Rozkládání
 Rozloženie
 Szétnyitás
 Lahtivõtmine
 Odpiranje
 Rasklapanje
 Разгъване
 Раскладывание
 אָפּטוּן
 פתיחה



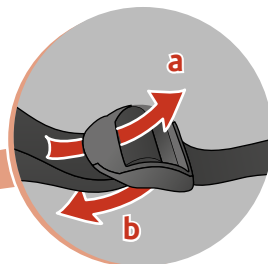
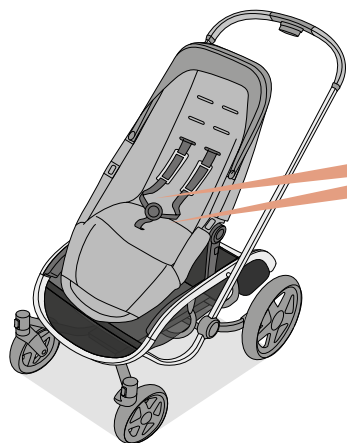


- Bumper bar
- Arceau de maintien
- Stoßstange
- Bumperstang
- Apoyabrazos
- Barra paracolpi
- Barra de proteção frontal
- Belka zderzaka
- Stødstang
- Stötfångare
- Støtfanger
- Puskuritanke
- 범퍼 바
- 保險杠
- Μπάρα προφύλαξης
- Madlo
- Lišta nárazníka
- Kiesésgátló
- Turvakaar
- Drog odbijająca
- Šipka odbojnika
- Предпазен борд
- Отбойник
- Tampon bar
- מוט פרוט



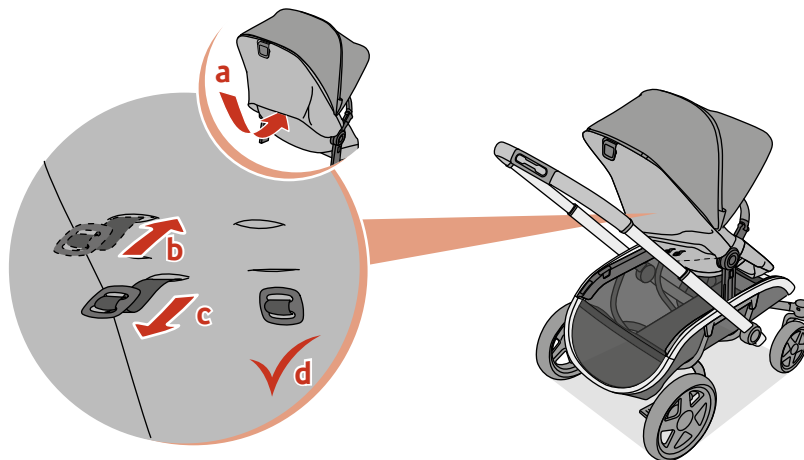


Harness / Closing-Opening
 Harnais / Fermeture-Ouverture
 Gurt / Öffnen-Schließen
 Tuigje / Sluiten-Openen
 Arnês / Cierre-apertura
 Cintura / Chiusura-Apertura
 Arnês / Abertura-Fecho
 Wiązka / Zamykanie-otwieranie
 Sele / Lukning-Åbning
 Bälte / Stänga-Öppna
 Seler / Lukking-Åpning
 Turvalvaljaat / Sulkeminen-Avaaminen
 하네스/개폐
 线束/关闭 - 打开
 Ζώνες ασφαλείας / Κλείσιμο-Άνοιγμα
 Popruh / Zavírání-Otevírání
 Popruh / Zatvorenie-Otvorenie
 Biztonsági öv / Zárás-Nyitás
 Rakmed / Sulgemine-Avamine
 Pas / Zapanjanje-Odpanjanje
 Pojas / Zatvaranje-Otvranje
 Предпазни ремъци / Затваряне-Отваряне
 Ремни / Застегивание-растегивание
 Emniyet kemeri / Kapama-Açma
 התמה / סגירה-פתיחה

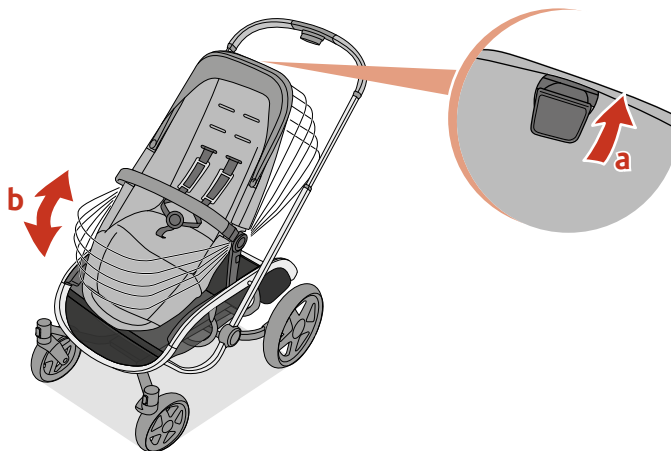


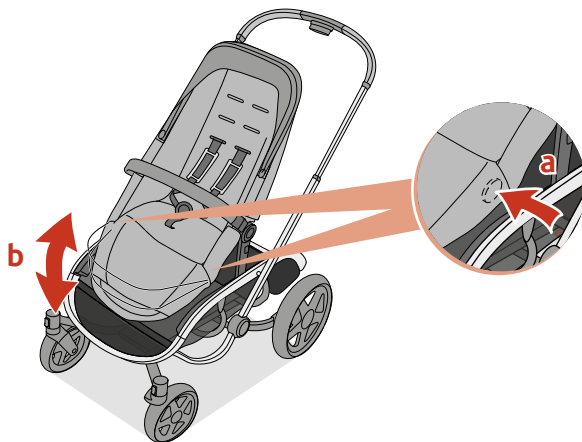
Harness / Length
 Harnais / Longueur
 Gurt / Länge
 Tuigje / Lengte
 Arnês / Longitud
 Cintura / Lunghezza
 Arnês / Comprimento
 Wiązka / Długość
 Sele / Længde
 Bälte / Längd
 Seler / Lengde
 Turvalvaljaat / Pituus
 하네스/길이
 线束/长度
 Ζώνες ασφαλείας / Μήκος
 Popruh / Délka
 Popruh / Dĺžka
 Biztonsági öv / Hosszúság
 Rakmed / Pikkus
 Pas / Dolžina
 Pojas / Duljina
 Предпазни ремъци / Дължина
 Ремни / Длина
 Emniyet kemeri / Uzunluk
 התמה / אורך

Harness / Length
 Harnais / Longueur
 Gurt / Länge
 Tuiģie / Lengte
 Arnés / Longitud
 Cintura / Lunghezza
 Arnès / Comprimento
 Wiazka / Długość
 Sele / Længde
 Bälte / Längd
 Seler / Lengde
 Turvavaljaat / Pituus
 하네스/길이
 线束/长度
 Ζώνες ασφαλείας / Μήκος
 Popruh / Délka
 Popruh / Dĺžka
 Biztonsági öv / Hosszúság
 Rakmed / Pikkus
 Pas / Dolžina
 Pojas / Duljina
 Предпазни ремъци / Дължина
 Ремни / Длина
 Emniyet kemeri / Uzunluk
 תמיכה / אורך



Seat / Recline
 Siège / Inclinaison
 Sitz / Zurücklehnen
 Stoel / Achteroverleunen
 Asiento / Tumbiar
 Sedile / Reclinare
 Assento / Reclinar
 Siedzenie / Pochylenie
 Sæde / Komfortstilling
 Säte / Luta
 Sete / Tilbakelening
 Istuiin / Kallistus
 시트/리클라인
 座椅/倚靠
 Κάθισμα / Ανάκλιση πλάτης
 Sedadlo / Naklonění
 Sedadlo / Sklopenie
 Ülés / Fektetés/leste / Lamamisasend
 Sedež / Naklon
 Sjedalo / Spuštanje naslona
 Седалка / Облягане
 Сиденье / Наклон
 Oturma yeri / Yatma
 תנעשם / בשרום



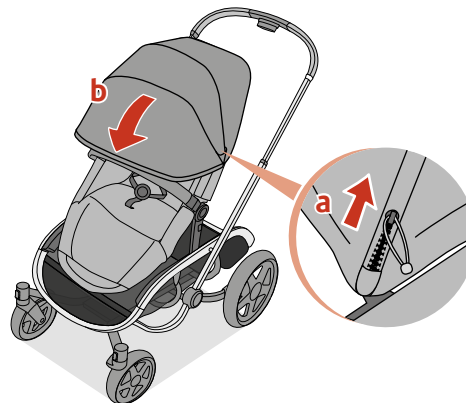


Seat / Footrest
 Siège / Repose-pied
 Sitz / Fußstütze
 Stoel / Voetensteun
 Asiento / Reposapiés
 Sedile / Poggiapiedi
 Assento / Apoiá pés
 Siedzisko / Podnózek
 Sæde / Fodstøtte
 Säte / Fotstöd
 Sete / Fotsøtøtte
 Istuin / Jalkatuki
 시트/발판
 座位/脚踏板
 Κάθισμα / Στήριγμα ποδιών
 Sedadlo / Opěrka nôhou
 Sedadlo / Opierka nôh
 Ülés / Lábtartó
 Iste / Jalatugi
 Sedež / Opora za noge
 Sjedalo / Naslon za noge
 Седалка / Подложка за крака
 Сидение / Подставка для ног
 Oturma yeri / Ayak desteği
 מושב / כורה



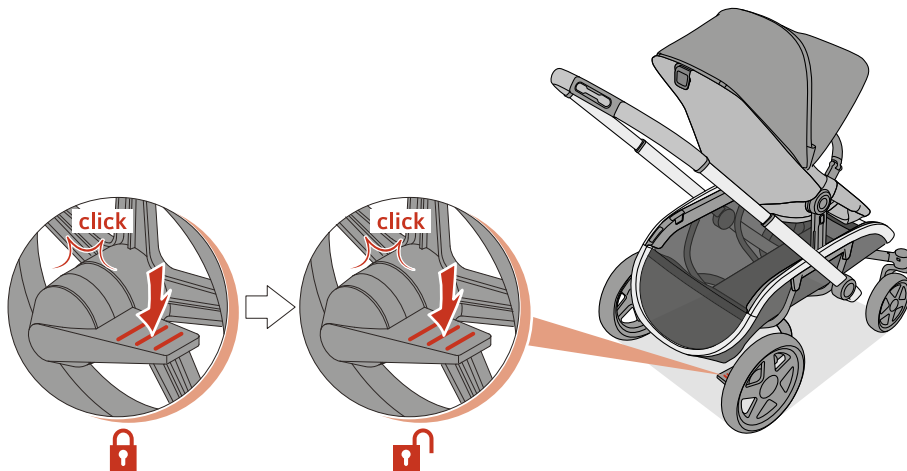
Canopy
 Canopy
 Verdeck
 Zonnekap
 Capota
 Capottina
 Capota
 Daszek
 Skærm
 Sufflett
 Skjerm
 Katos
 캐노피
 华盖
 Κουκούλα
 Stríška
 Strieška
 Napellenző
 Päikesekate
 Nadstrešek
 Štitnik za sunce
 Сенник
 Крыша
 Gölgelik
 גגון

Canopy / Extend
 Canopy / Étendu
 Verdeck / Ausfahren
 Zonnekap / Verlengstuk
 Capota / Estende
 apottina
 Estendere
 Capota / Estender
 Daszek / Wysuw
 Skærm / Forlængelse
 Sufflett / Förläng
 Skjerm / Forlængelse
 Katos / Ulostyöntö
 캐노피/확장형
 冠层/延伸
 Κουκούλα / Επέκταση
 Striška / Roztažení
 Strieška / Rozšíření
 Napellenzö / Bóvító
 Päikesekate / Pikendus
 Nadstrešek / Podaljšek
 Nadstrešnica / Produžetak
 Сенник / Разпъване
 Крыша / Раскладывание
 Gólgelik / Uzatma
 גגון / הרחבה

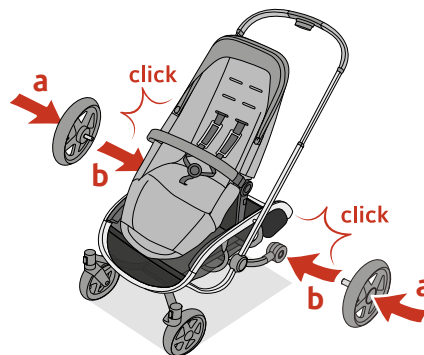
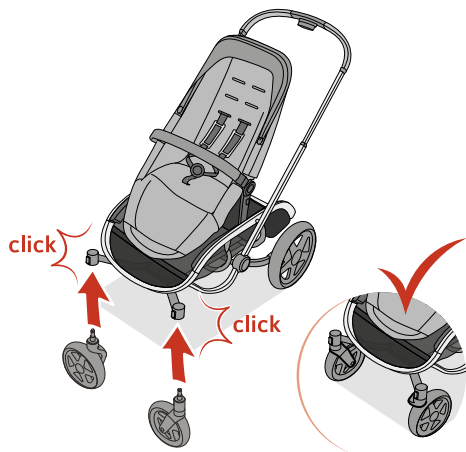


Canopy / Peek-a-boo
 Canopy / Fenêtre de contrôle
 Verdeck / „Guck-Guck“-Fenster
 Zonnekap / Peek-a-boo
 Capota / Ventana
 Capottina / Finestrella
 Capota / Janela visualização
 Daszek / Przezierność
 Skærm / Kiggevindue
 Sufflett / Kickfönster
 Skjerm / Tittevindu
 Katos / Kurkistus
 캐노피/피카부
 遮阳篷/观察窗
 Κουκούλα / Κοκού-τσα
 Striška / Okýnko
 Strieška / Príezor
 Napellenzö / Kukucskáló ablak
 Päikesekate / Piiluaken
 Nadstrešek / Okno za gledanje
 Nadstrešnica / Prozor za gledanje
 Сенник / Прозорец за наблюдение
 Козырек / Смотровое окошко
 Gólgelik / Ce-ee
 גגון / הצצה



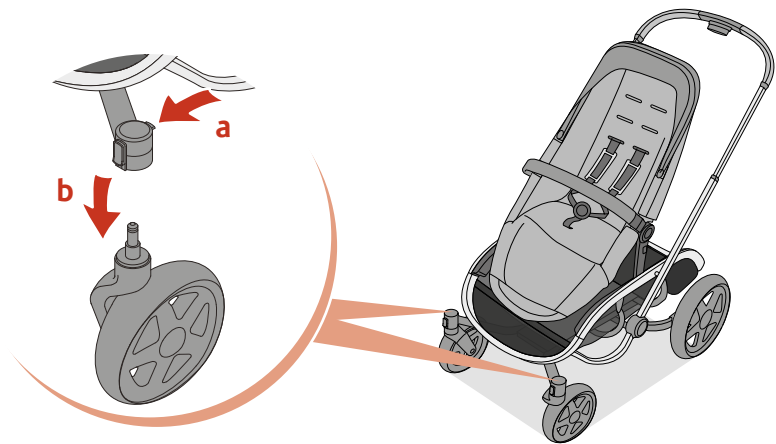
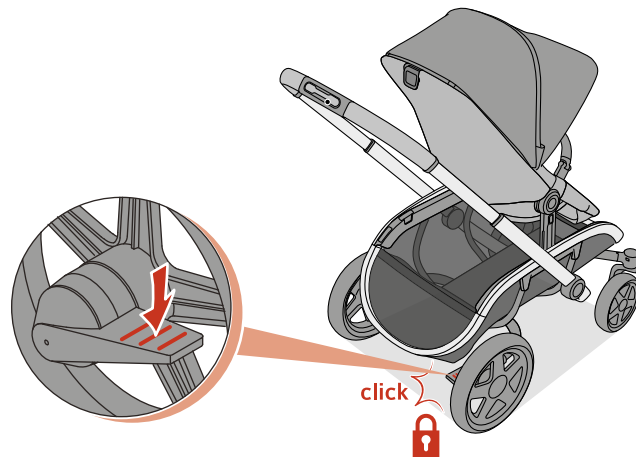


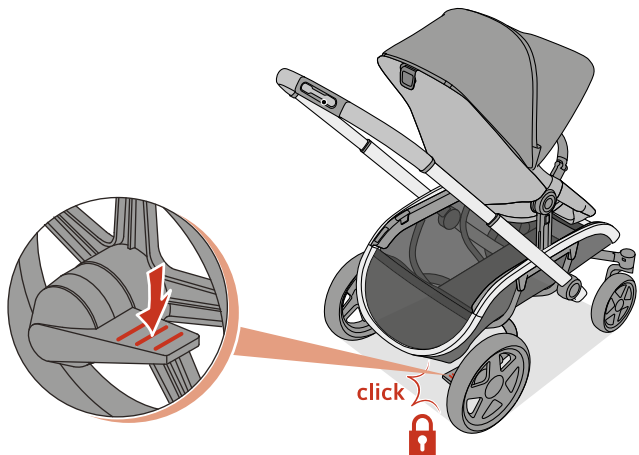
Wheels / Brake
 Roues / Frein
 Räder / Bremse
 Wielen / Rem
 Ruedas / Freno
 Ruote / Freno
 Rodas / Travões
 Koła / Hamulec
 Hjul / Bremse
 Hjul / Broms
 Hjul / Brems
 Pyörät / Jarru
 캐노피/브레이크
 车轮/刹车
 Τροχοί / Φρένο
 Kola / Brzda
 Kolesá / Brzda
 Kerekek / Fék
 Rattad / Pidur
 Kolesa / Zavora
 Kotači / Kočnica
 Колела / Спирачка
 Колеса / Тормоз
 Tekerlekler / Fren
 גלגלים / מעצור



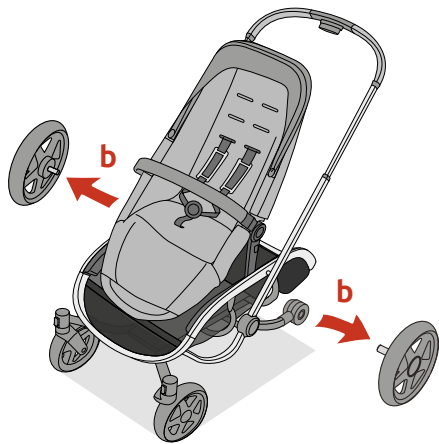
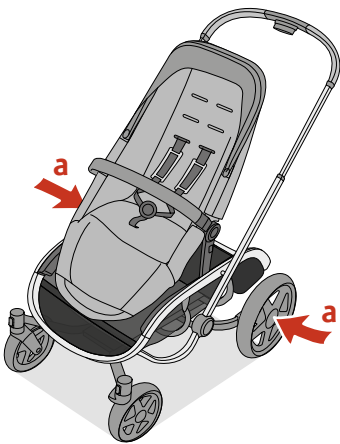
Wheels / Replace
 Roues / Replacement
 Räder / Ersetzen
 Wielen / Vervangen
 Ruedas / Sustituir
 Ruote / Sostituire
 Rodas / Substituir
 Koła / Wymiana
 Hjul / Udskiiftning
 Hjul / Byt ut
 Hjul / Utskiiftning
 Pyörät / Vaihto
 바퀴/교체
 更換
 Τροχοί / Αντικατάσταση
 Kola / Výměna
 Kolesá / Výměna
 Kerekek / Csere
 Rattad / Asendamine
 Kolesa / Zamenjava
 Kotači / Zamjena
 Колела / Смяна
 Колеса / Замена
 Tekerlekler / Değiştirme
 סילגלי / הפלגה

Wheels / Remove
Roues / Retrait
Räder / Entfernen
Wielen / Verwijderen
Ruedas / Retirar
Ruote / Rimuovere
Rodas / Remover
Kola / Zdejmovanie
Hjul / Fjernelse
Hjul / Ta bort
Hjul / Fjerning
Pyörät / Irrotus
바퀴 / 제거
车轮 / 移除
Τροχοί / Αφαίρεση
Kola / Odstranění
Kolesá / Odstránení
Kerekek / Leszerelés
Rattad / Eemaldamine
Kolesa / Odstranitev
Kotači / Uklanjanje
Колела / Сваляне
Колеса / Удаление
Tekerlekler / Çıkarma
גללים / הסרה

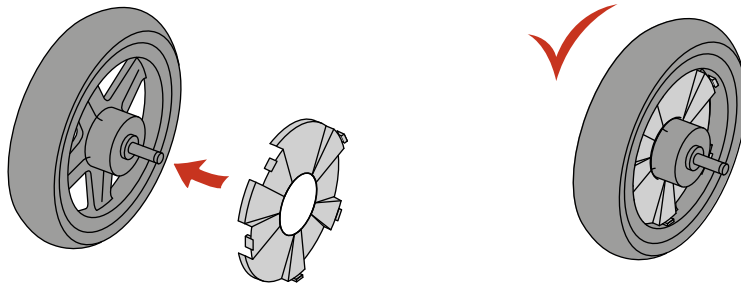




Wheels / Remove
 Roues / Retrait
 Räder / Entfernen
 Wielen / Verwijderen
 Ruedas / Retirar
 Ruote / Rimuovere
 Rodas / Remover
 Koła / Zdejmowanie
 Hjul / Fjernelse
 Hjul / Ta bort
 Hjul / Fjerning
 Pyörät / Irrotus
 바퀴/제거
 车轮/移除
 Τροχοί / Αφαίρεση
 Kola / Odstránení
 Kolesá / Odstránenie
 Kerekek / Leszerelés
 Rattad / Eemaldamine
 Kolesa / Odstranitev
 Kotači / Uklanjanje
 Колела / Сваляян
 Колеса / Удаление
 Tekerlekler / Çıkarma
 גלגלים / הסרה



Wheels / Wheel caps
 Roues / Enjoliveurs
 Räder / Radkappen
 Wielen / Wieldoppen
 Ruedas / Tapas de las ruedas
 Ruote / Coprifessure
 Rodas / Tampas da roda
 Koła / Kolpaki zabezpieczające
 Hjul / Hjulcapsler
 Hjul / Hjulskydd
 Hjul / Hjulcapsler
 Pyörät / Pyörän navan suojuukset
 바퀴/휠 캡
 车轮/车轮盖片
 Τροχοί / Καλύπτρες τροχών
 Kola / Krytky kol
 Kolesá / Kryty kolies
 Kerekek / Keréksapkák
 Rattad / Rattakatted
 Kolesa / Pokrovi koles
 Kotači / Poklopci kotača
 Колела / Капачки за колела
 Колеса / Колесные колпаки
 Tekerlekler / Tekerlek kapakları
 מילגג / מילגג ייסיכ



Note: Wheel caps come with the separate seat

Remarque : Les enjoliveurs sont livrés avec le siège séparé

Hinweis: Radkappen werden mit separatem Sitz geliefert

Opmerking: wieldoppen worden geleverd met de losse stoel

Nota: las tapas de las ruedas vienen con la hamaca adicional

Nota: i copri fessure sono inclusi nella seduta venduta separatamente

Nota: as tapas das rodas vêm em separado com o assento

Uwaga: Kolpaki zabezpieczające są w zestawie z dodatkowym siedziskiem

Bemærk: Hjulcapsler leveres med det separate sæde

Notera: Hjullock medföljer med det separata sätet

Merk: Hjulcapsler følger med separat sete

Huomautus: pyörän navan suojuukset toimitetaan erillisen istuimen mukana

注意: 輪蓋片隨附在座椅

注意: 车轮轮盖与座位包装在一起

Σημείωση: Οι καλύπτρες τροχών διατίθενται με το χωριστό κάθισμα

Poznámka: Krytky jsou v balení s odděleným sedadlem

Poznámka: Kryty kolies sa dodávajú so samostatným sedadlom

Megjegyzés: A keréksapkákat a külön üléshez mellékelik

Märkus: Rattakatted on saadaval koos lisaistmega

Opomba: Pokrovi koles se dostavljajo z zasebnim sedežem

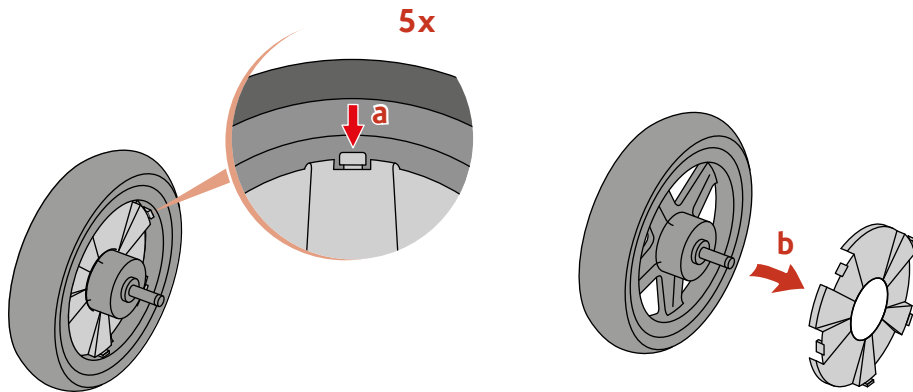
Напомена: Poklopci kotača isporučuju se sa zasebnim sjedalom

Забелешка: Капачките за колела са приложени към отделната седалка

Примечание: Колесные колпаки имеют отдельные посадочные места

Not: Tekerlek kapakları ayrı oturma yeriyile birlikte gelir

הערה: כיסויי גלגלים



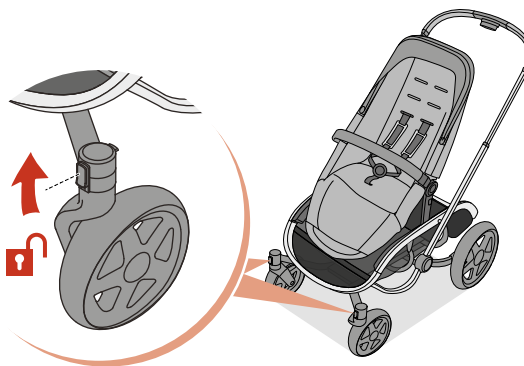
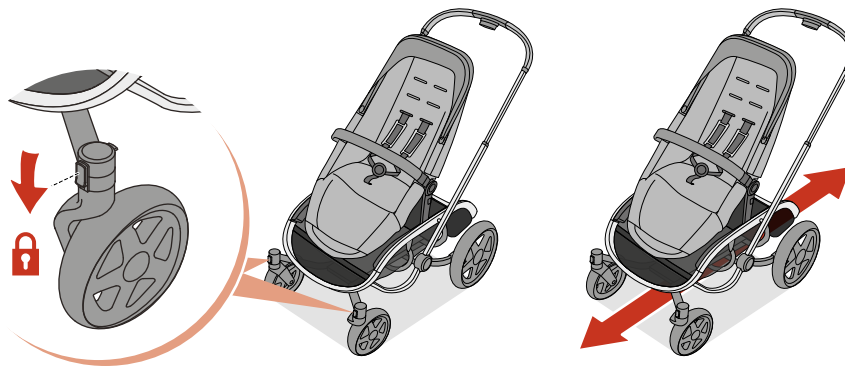
5x

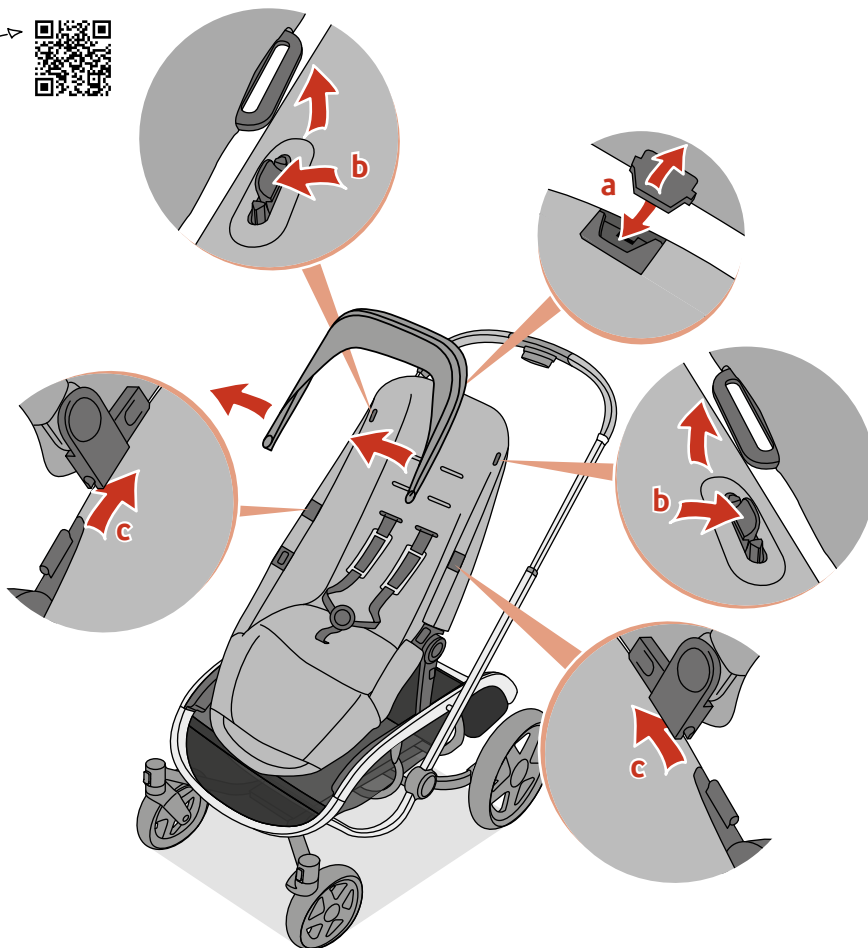
a

b

- Wheels / Remove caps
- Roues / Retrait enjoliveurs
- Räder / Radkappen entfernen
- Wielen / Doppen verwijderen
- Ruedas / Retirar las tapas
- Ruote / Rimuovere i coprifessure
- Rodas / Remover as tapas
- Koła / Zdejmowanie kołpaków
- Hjul / Fjernelse af kapslerne
- Hjul / Avlägsna skydd
- Hjul / Fjerning av hjulkapsler
- Pyörät / Pyörän navan suojuksen irrotus
- 바퀴/휠 캡 제거
- 车轮/移除盖片
- τροχοί / Αφαίρεση καλυπτρών
- Kolá / Odstranění krytek
- Kolesá / Odstránenie krytov
- Kerekek / Sapkák eltávolítása
- Rattad / Katete eemaldamine
- Kolesa / Odstranitev koles
- Kotači / Uklanjanje poklopaca
- Колела / Сваляне на капачки
- Колеса / Снятие колпаков
- Tekerlekler / Kapakları çıkarma
- מיוסיכ רסה / מילגלג

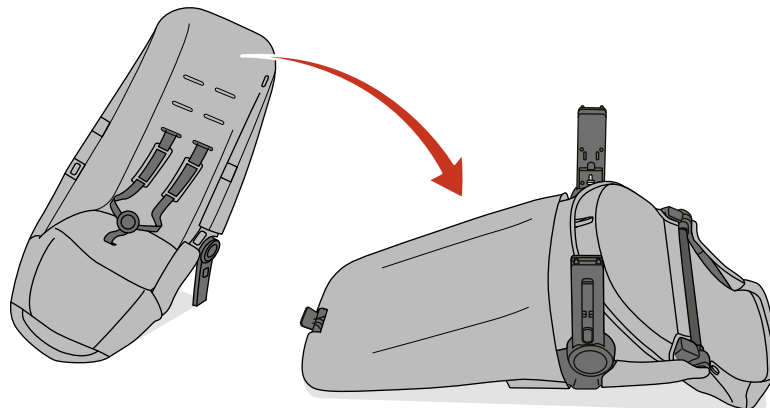
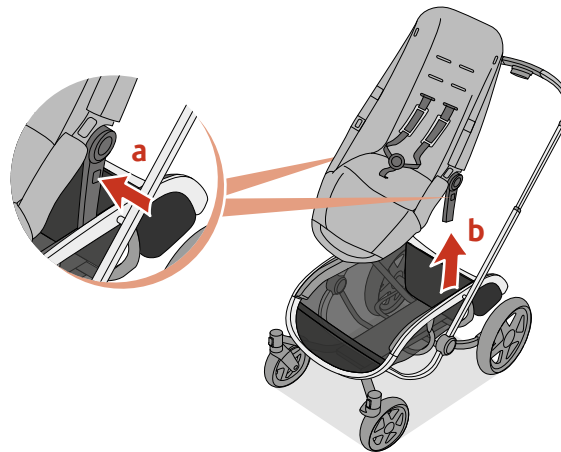
Wheels / Swivel lock
 Roues / Verrou de pivotement
 Räder / Schwenkraste
 Wielen / Draaivergrendeling
 Ruedas / Bloqueo de giro
 Ruote / Blocco rotazione
 Rodas / Bloqueio giratório
 Koła / Blokada obrotowa
 Hjul / Drejelås
 Hjul / Svänglås
 Hjul / Svinglås
 Pyörät / Kääntölukko
 바퀴/회전 잠금 장치
 车轮/车轮定位键
 Τροχοί / Κλείδωμα τροχού περιστροφής
 Koła / Otcynny zámek
 Kolesá / Otočný zámok
 Kerék / Rögzítő
 Ratas / Pöördlukk
 Kolesa / Blokada vrtenja
 Kotači / Blokada zakretanja
 Колела / Заключение на въртенето
 Колеса / Блокировка поворотного шарнира
 Tekerlekler / Mill kilidi
 בוביס תליעני / מילונג



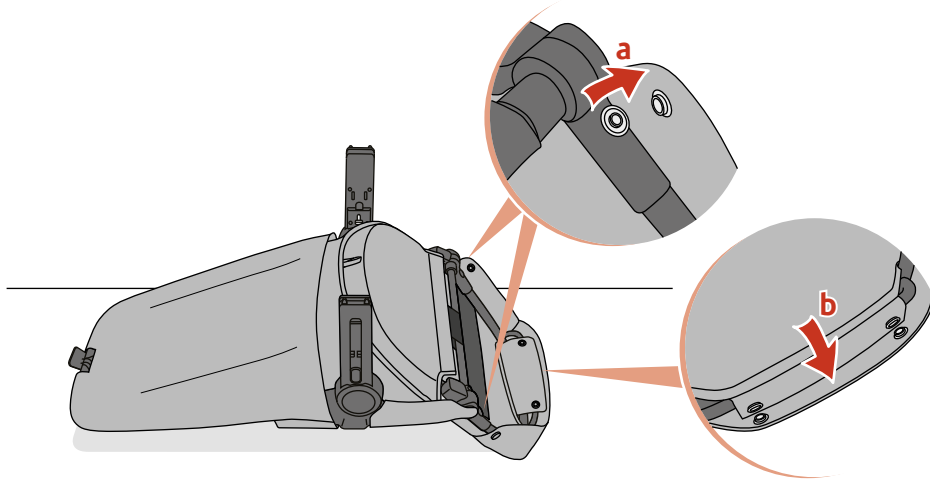
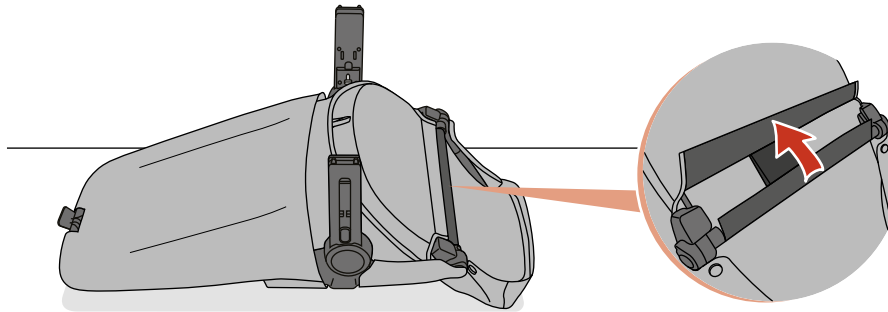


Fabric / Remove
Tissu / Retrait
Stoffbezug / Entfernen
Bekleding / Verwijderen
Vestidura / Retirar
Rivestimento / Rimuovere
Tecido / Remover
Tapicerka / Zdejmowanie
Stof / Fjernelse af drejelåsen
Tyg / Ta bort
Trek / Fjerning
Kangas / Irrotus
패브릭/제거
织物/移除
Υφασμα / Αφαίρεση
Tkanina / Odstránění
Látka / Odstránenie
Szövet / Leszerelés
Riie / Eemaldamine
Blago / Odstranitev
Platno / Uklanjanje
Плат / Сваляние
Матерчатое / Удаление
Kumaş / Çıkarma
ריפוד המושב / הסרה

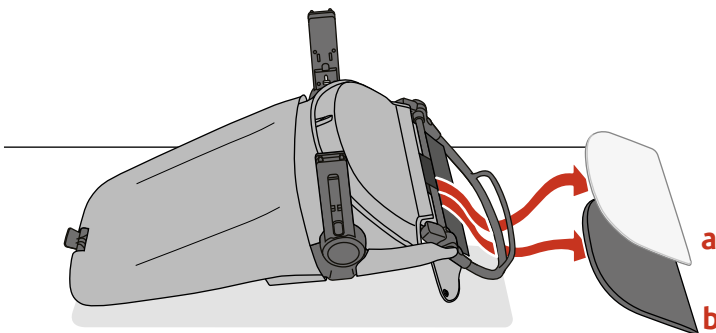
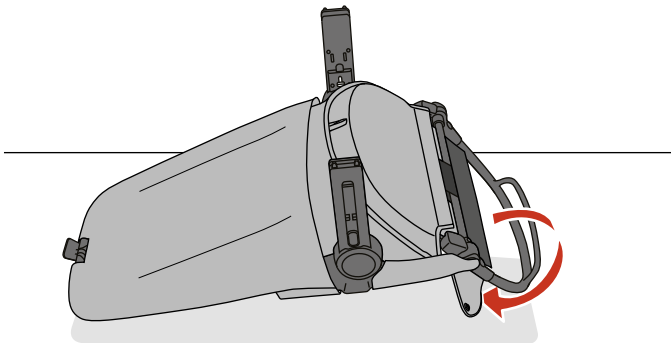
Fabric / Remove
 Tissu / Retrait
 Stoffbezug / Entfernen
 Bekleding / Verwijderen
 Vestidura / Retirar
 Rivestimento / Rimuovere
 Tecido / Remover
 Tapicerka / Zdejmowanie
 Stof / Fjernelse af drejelåsen
 Tyg / Ta bort
 Trekk / Fjerning
 Kangas / Irrotus
 패브릭/제거
 织物/移除
 Ὑφασμα / Αφαίρεση
 Tkanina / Odstránění
 Látka / Odstránenie
 Szövet / Leszerelés
 Riie / Eemaldamine
 Blago / Odstranitev
 Platno / Uklanjanje
 Плат / Свляяне
 Матерчатое / Удаление
 Kumaş / Çıkarma
 ריפוד המושב / הסרה

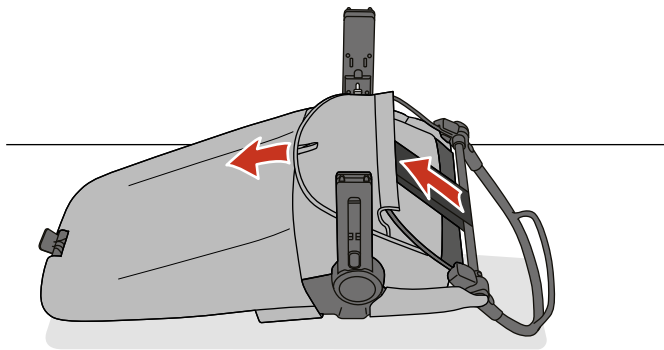


Fabric / Remove
 Tissu / Retrait
 Stoffbezug / Entfernen
 Bekleding / Verwijderen
 Vestidura / Retirar
 Rivestimento / Rimuovere
 Tecido / Remover
 Tapicerka / Zdejmowanie
 Stof / Fjernelse af drejelåsen
 Tyg / Ta bort
 Trekk / Fjerning
 Kangas / Irrotus
 패브릭/제거
 织物/移除
 Υφασμα / Αφαίρεση
 Tkanina / Odstránění
 Látka / Odstránenie
 Szövet / Leszerelés
 Riie / Eemaldamine
 Blago / Odstranitev
 Platno / Uklanjanje
 Плат / Сваляње
 Матерчатое / Удаление
 Kumaş / Çıkarma
 ריפוד המושב / החרה

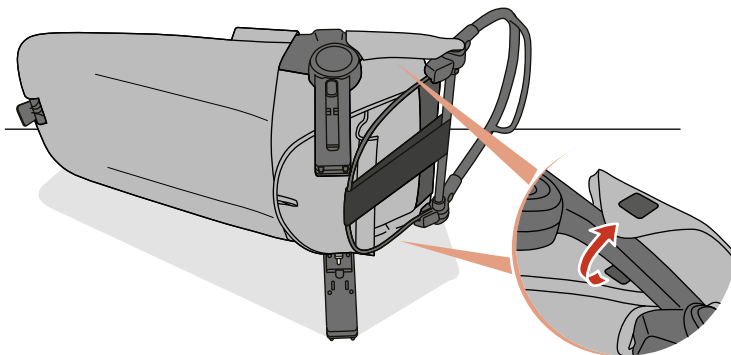


Fabric / Remove
Tissu / Retrait
Stoffbezug / Entfernen
Bekleding / Verwijderen
Vestidura / Retirar
Rivestimento / Rimuovere
Tecido / Remover
Tapicerka / Zdejmovanie
Stof / Fjernelse af drejelåsen
Tyg / Ta bort
Trek / Fjerning
Kangas / Irrotus
패브릭/제거
织物/移除
Υφασμα / Αφαίρεση
Tkanina / Odstranění
Látka / Odstránenie
Szövet / Leszerelés
Riie / Eemaldamine
Blago / Odstranitev
Platno / Uklanjanje
Плат / Свляяне
Матерчатое / Удаление
Kumaş / Çıkarma
ריפוד המושב / הסרה

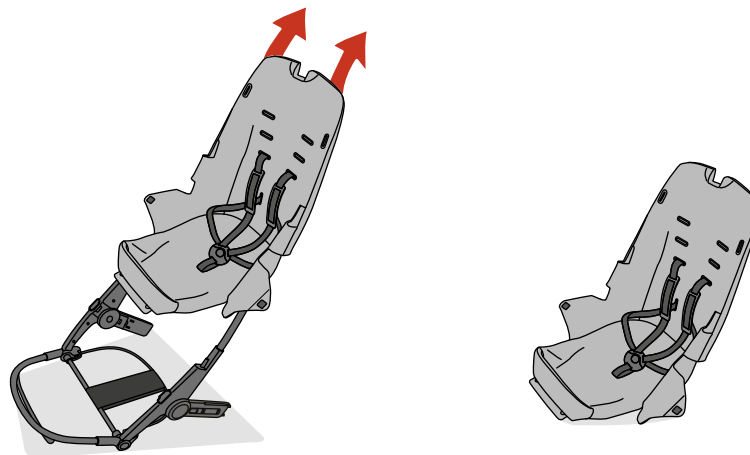
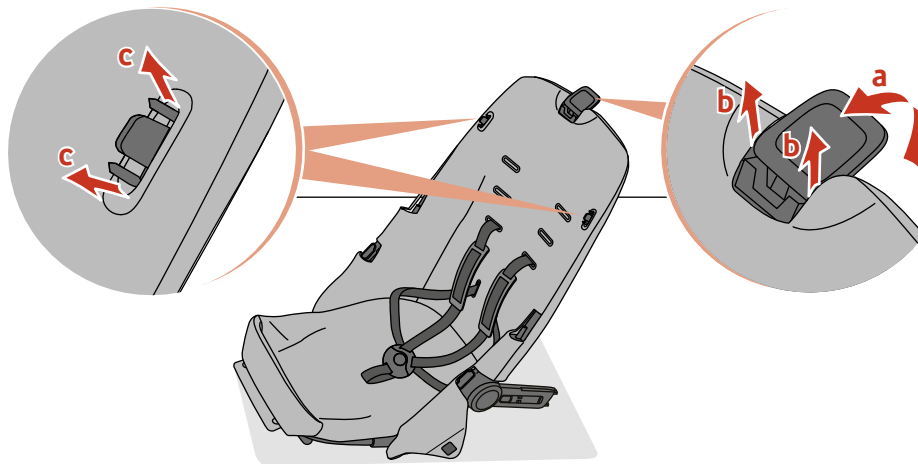


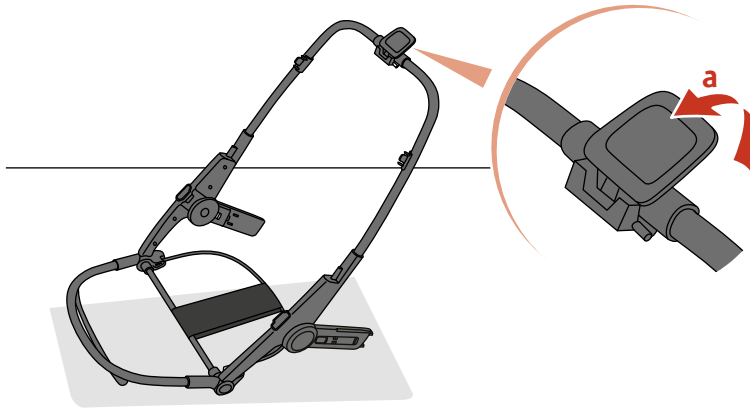


Fabric / Remove
Tissu / Retrait
Stoffbezug / Entfernen
Bekleding / Verwijderen
Vestidura / Retirar
Rivestimento / Rimuovere
Tecido / Remover
Tapicerka / Zdejmowanie
Stof / Fjernelse af drejelåsen
Tyg / Ta bort
Trek / Fjerning
Kangas / Irrotus
패브릭 제거
织物 / 移除
Υφασμα / Αφαίρεση
Tkanina / Odstránění
Látka / Odstránenie
Szövet / Leszerelés
Riie / Eemaldamine
Blago / Odstranitev
Platno / Uklanjanje
Плат / Свляние
Матерчатое / Удаление
Kumaş / Çıkarma
ריפוד המושב / הסרה

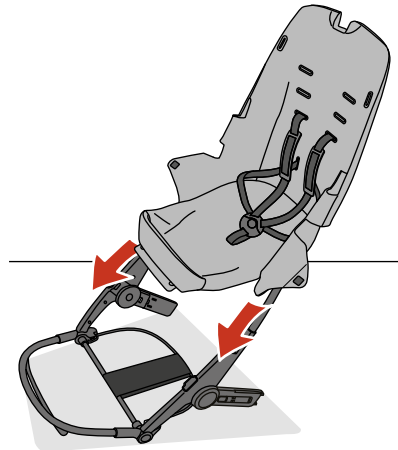


Fabric / Remove
 Tissu / Retrait
 Stoffbezug / Entfernen
 Bekleding / Verwijderen
 Vestidura / Retirar
 Rivestimento / Rimuovere
 Tecido / Remover
 Tapicerka / Zdejmovanie
 Stof / Fjernelse af drejelåsen
 Tyg / Ta bort
 Trekk / Fjerning
 Kangas / Irrotus
 패브릭 / 제거
 织物 / 移除
 Ὑφασμα / Αφαίρεση
 Tkanina / Odstranění
 Látka / Odstránenie
 Szövet / Leszerelés
 Riie / Eemaldamine
 Blago / Odstranitev
 Platno / Uklanjanje
 Плат / Свляяне
 Матерчатое / Удаление
 Kumaş / Çıkarma
 ריפוד המושב / הסרה

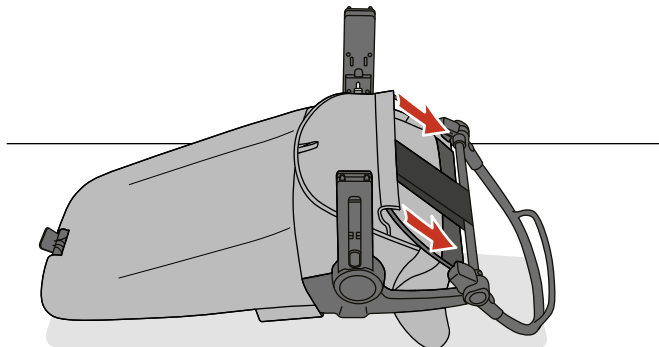
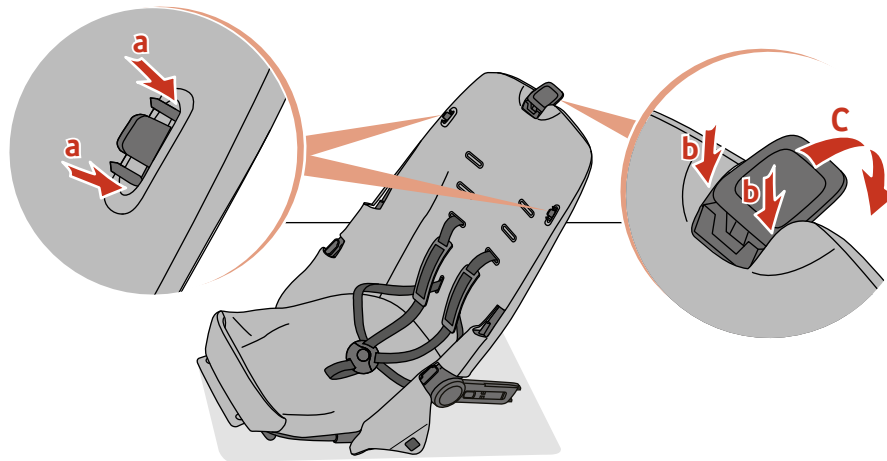


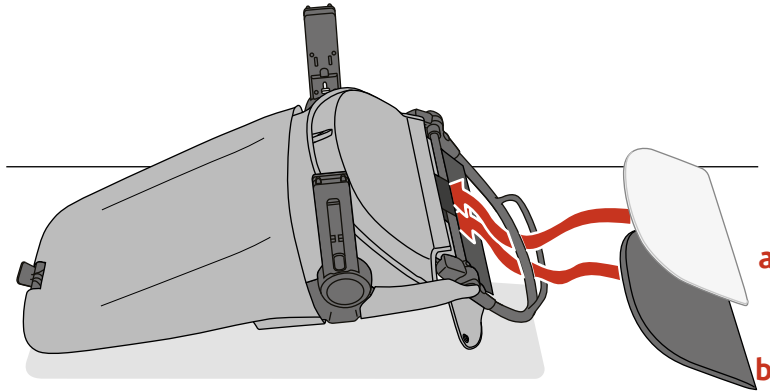


Fabric / Replace
Tissu / Remplacement
Stoffbezug / Ersetzen
Bekleding / Vervangen
Vestidura / Sustituir
Rivestimento / Sostituire
Tecido / Substituir
Tapicerka / Wymiana
Stof / Udskiftning
Tyg / Byt ut
Treck / Utskifting
Kangas / Vaihto
파브릭/교체
织物/替换
Υφασμα / Αντικατάσταση
Tkanina / Výměna
Látka / Výměna
Szövet / Csere
Riie / Asendamine
Blago / Zamenjava
Platno / Zamjena
Плат / Смяна
Матерчатое / Замена
Kumaş / Değiştirme
ריפוד המושב / החלפה

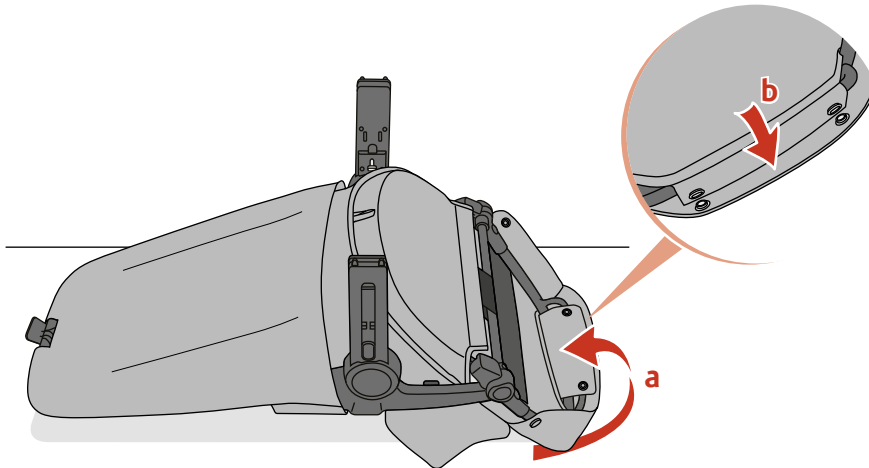


Fabric / Replace
 Tissu / Remplacement
 Stoffbezug / Ersetzen
 Bekleding / Vervangen
 Vestidura / Sustituir
 Rivestimento / Sostituire
 Tecido / Substituir
 Tapicerka / Wymiana
 Stof / Udskiiftning
 Tyg / Byt ut
 Trekk / Utskiifting
 Kangas / Vaihto
 패브릭 / 교체
 织物 / 替换
 Υφασμα / Αντικατάσταση
 Tkanina / Výměna
 Látka / Výměna
 Szövet / Csere
 Riie / Asendamine
 Blago / Zamenjava
 Platno / Zamjena
 Плат / Смяна
 Матерчатое / Замена
 Kumaş / Değiştirme
 ריפוד המושב / החלפה

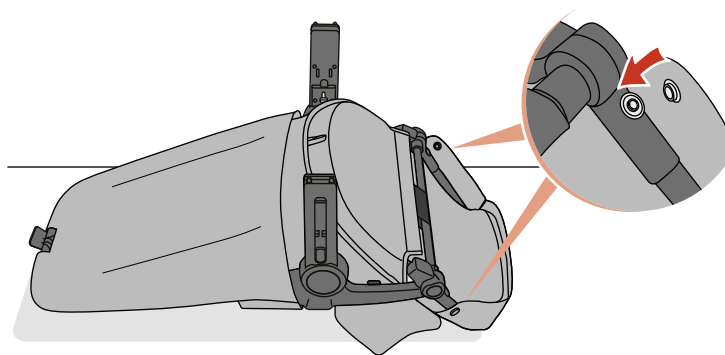
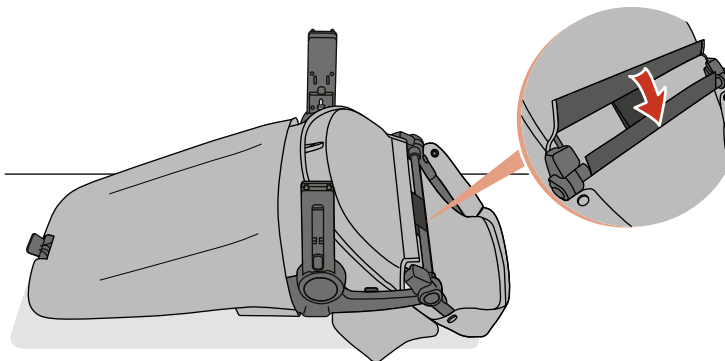


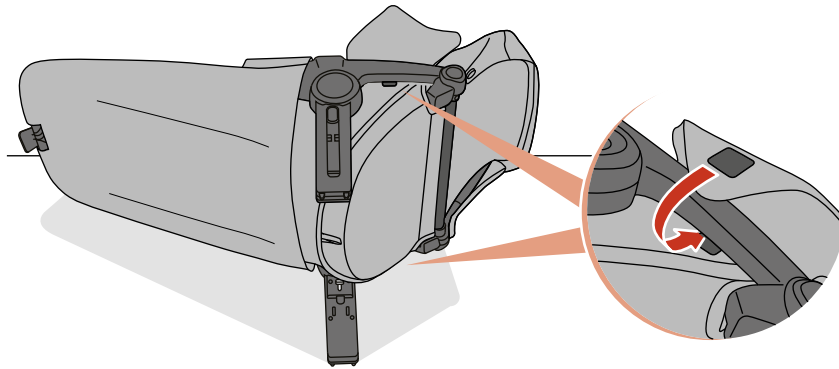


Fabric / Replace
 Tissu / Remplacement
 Stoffbezug / Ersetzen
 Bekleding / Vervangen
 Vestidura / Sustituir
 Rivestimento / Sostituire
 Tecido / Substituir
 Tapicerka / Wymiana
 Stof / Udskiiftning
 Tyg / Byt ut
 Trekk / Utskiifting
 Kangas / Vaihto
 패브릭 교체
 织物/替换
 Υφασμα / Αντικατάσταση
 Tkanina / Výměna
 Látka / Výměna
 Szövet / Csere
 Riie / Asendamine
 Blago / Zamenjava
 Platno / Zamjena
 Плат / Смяна
 Матерчатое / Замена
 Kumaş / Değiştirme
 ריפוד המושב / החלפה

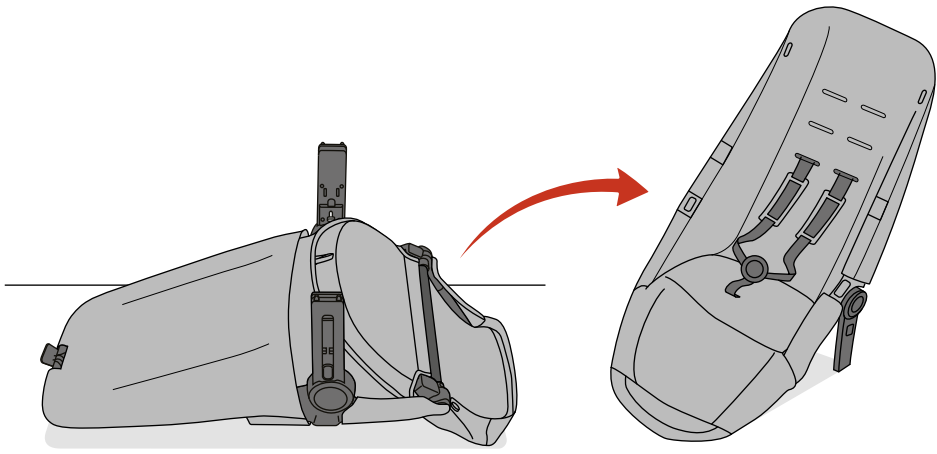


Fabric / Replace
Tissu / Remplacement
Stoffbezug / Ersetzen
Bekleding / Vervangen
Vestidura / Sustituir
Rivestimento / Sostituire
Tecido / Substituir
Tapicerka / Wymiana
Stof / Udskiftning
Tyg / Byt ut
Trek / Utskifting
Kangas / Vaihto
패브릭 / 교체
织物 / 替换
Υφασμα / Αντικατάσταση
Tkanina / Výměna
Látka / Výměna
Szövet / Csere
Riie / Asendamine
Blago / Zamenjava
Platno / Zamjena
Плат / Смяна
Матерчатое / Замена
Kumaş / Değiştirme
ריפוד המושב / החלפה

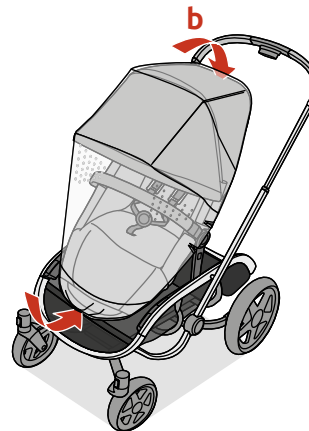
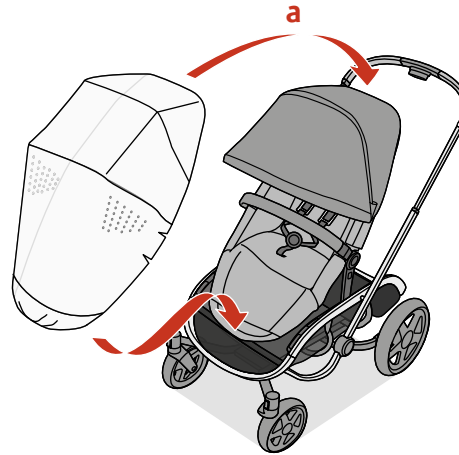




Fabric / Replace
 Tissu / Remplacement
 Stoffbezug / Ersetzen
 Bekleding / Vervangen
 Vestidura / Sustituir
 Rivestimento / Sostituire
 Tecido / Substituir
 Tapicerka / Wymiana
 Stof / Udskiftning
 Tyg / Byt ut
 Trekk / Utskifting
 Kangas / Vaihto
 패브릭 교체
 织物/替换
 Υφασμα / Αντικατάσταση
 Tkanina / Výměna
 Látka / Výměna
 Szövet / Csere
 Riie / Asendamine
 Blago / Zamenjava
 Platno / Zamjena
 Плат / Смяна
 Матерчатое / Замена
 Kumaş / Değiştirme
 רפוד המושב / החלפה



Rain cover
Habillage pluie
Regenabdeckung
Regenhoes
Burbuja de lluvia
Copertura parapioggia
Proteção da chuva
Osłona przeciwdeszczowa
Regnslag
Regnskydd
Regnbeskyttelse
Sadesuoja
레인 커버
防雨罩
Κάλυμμα για βροχή
Kryt proti dešti
Kryt proti dažďu
Esőhuzat
Vihmakile
Pokrov za dež
Navlaka za kišu
Дъждобран
Дождезащитный колпак
Yağmur koruması
כיסוי גשם



1



2

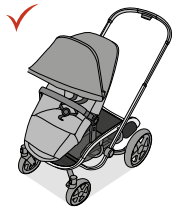


3

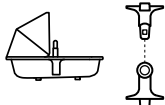


Mono set up/Recommended positions
 Mono / Positions recommandées
 Mono / Empfohlene Positionen
 Mono / Aanbevolen posities
 Mono / Posizioni raccomandate
 Mono / Posições recomendadas
 Mono / Rekomendowane pozycje
 Mono / Anbefalede positioner
 Mono / Rekommenderade positioner
 Mono / Anbefalte posisjonar
 Mono / Suositellut sijainnit
 모노/추천 위치
 单人模式/建议的位置
 Μόνος / Συνιστώμενες θέσεις
 Jednoduché / Doporučené pozice
 Mono / Odporúčané pozície
 Egyszerű / Javasolt helyzetek
 Mono / Soovitavik paigutus
 Enojni / Priporočeni položaji
 Jednostruki / Preporučeni položaji
 Mono / Препоръчителни позиции
 Mono / Rekomendujemy pozycjonar
 Tekli kurulum / Önerilen pozisyonlar
 סייעלמומו / ונומ

4



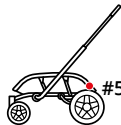
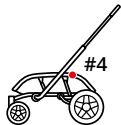
5



6



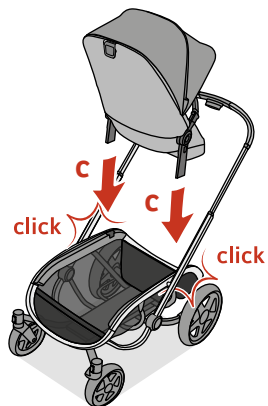
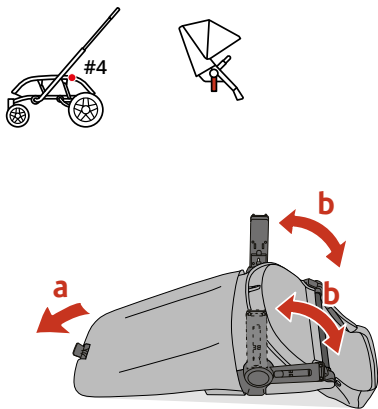
Mono set up / Forbidden positions
 Mono / Positions interdites
 Mono / Verbotene Positionen
 Mono / Verboden posities
 Mono / Posiciones prohibidas
 Mono / Posizioni vietate
 Mono / Posições proibidas
 Mono / Niedozwolone pozycje
 Mono / Forbudte positioner
 Mono / Förbjudna positioner
 Mono / Forbudte posisjoner
 Mono / Kiielletyt sijainnit
 모노/불가한 위치
 单人模式/禁止的位置
 Μόνος / Απαγορευμένες θέσεις
 Jednoduché / Zakázané pozice
 Mono / Zakázané pozície
 Egyszerű / Tiltott helyzetek
 Mono / Keelatud paigutus
 Enojni / Prepovedani položaji
 Jednostruki / Zabranjeni položaji
 Моно / Забрањени позицѝи
 Mono / Запрещенные позиции
 Tekli kurulum / Yasak pozisyonlar
 תורוסה הווחנת / ונומ



WARNING: Never use the stroller with the handle in its lowest / folding position
AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais la poussette avec la poignée en position inférieure /pliage.
ACHTUNG: Benutzen Sie den Kinderwagen niemals mit dem Griff in der niedrigsten / klappbaren Position.
WAARSCHUWING: Gebruik de wandelwagen nooit met de duwstang in de laagste/ingevouwen stand.
ADVERTENCIA: Nunca utilice el cochecito con el manillar en su posición más baja / de plegado.
AVVERTENZA: Non utilizzare mai il passeggino con la leva nella sua posizione più bassa / di ripiegamento.
AVISO: Nunca utilize o carrinho com a pega na posição mais baixa/rebatida.
OSTRZEŻENIE: Nie wolno korzystać z wózka spacerowego, gdy rączka znajduje się w najniższym położeniu / pozycji złożenia.
ADVARSEL: Brug aldrig klapvognen med håndtaget i den laveste position/foldepositionen.
WARNING: Använd aldrig sittvagnen med handtaget i det lägsta/hopfällda läget.
ADVARSEL: Bruk aldri barnevognen med håndtaket i laveste/foldeposisjon.
VAROITUS: Älä käytä rattaita koskaan, kun kahva on alimmassa asennossa tai taitettuna.
 경고: 절대로 접힌 상태 혹은 손잡이가 가장 낮은 위치에서 유모차를 사용하지 마십시오.
 警告: 请勿在婴儿车把手处于最低位置/折叠位置时使用婴儿车。
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καρότσι με τη λαβή στη χαμηλότερη θέση / θέση αναδίπλωσης.
VAROVÁNÍ: Kočárek nikdy nepoužívejte s ručkou v nejnižší/sklopené poloze.
VÝSTRAHA: Kočík nikdy nepoužívajte s rúčkou v najnižšej/sklopenej polohe.
FIGYELEM: Soha ne használja a testvérfellépőt úgy, hogy a fogantyú a legalsó / ősszecsukott állásban van.
HOIATUS: Arge kasutage káru, kui selle käepide on kõige madalamas / kokkupandud asendis.
OPROZORILO: Vozíčka nikoli ne uporabljajte z ročajem v najnižjem / preklapljenem položaju.
UPOZORENJE: Kolica nikada ne rabite s ručkom u najnižem/preklapljenom položaju.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не используйте коляска с держка на най-ниска/сгъната позиция.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается использовать коляску, если ее ручка находится в нижнем положении/положении для складывания.
UYARI: Tutacağı en alçak / katlanmış konumdayken bebek arabasını asla kullanmayın.

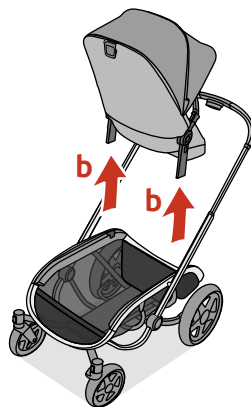
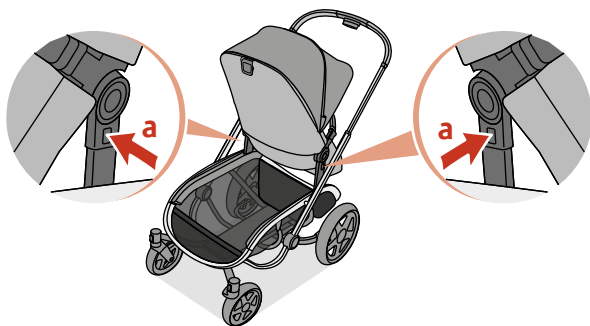
אזהרה: לעולם אין להשתמש בעגלה עם הידית בתנוחת התיקוף/קיפול.





1

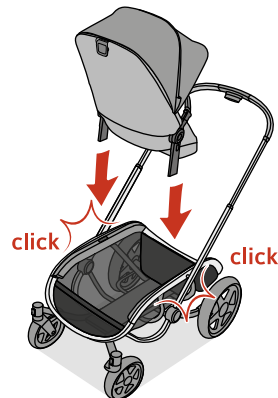
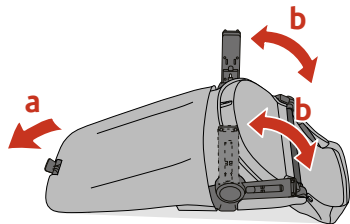
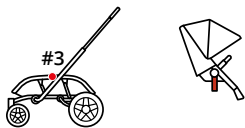
Travel device / Installation
 Dispositif de voyage / Installation
 Reisevorrichtung / Einbau
 Reisoorziening / Installatie
 Dispositivo de viaje / Instalación
 Dispositivo per viaggiare / Installazione
 Dispositivo de deslocação / Instalação
 Urządzenie do jazdy / Montaż
 Rejseanordning / Montering
 Resenhet / Installation
 Reiseenhet / Montering
 Matkalaite / Asennus
 여행용 부품/설치
 旅行裝置/安裝
 Συσκευή ταξιδιού / Εγκατάσταση
 Cestovní zařízení / Instalace
 Cestovné zariadenie / Inštalácia
 Utazó eszköz / Felszerelés
 Reiseade / Paigaldus
 Naprava za vožnjo / Postavitve
 Uređaj za vožnju / Ugradnja
 Приспособление за пътуване / Инсталиране
 Транспортноустройството / Установка
 Seyahat cihazı / Kurulum
 תהיכה הטיסה / התקנה



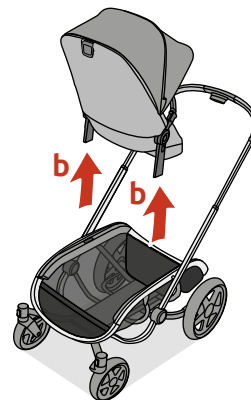
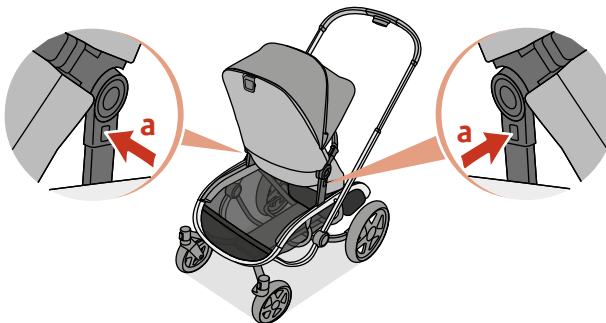
Travel device / Release
 Dispositif de voyage / Libération
 Reisevorrichtung / Ausbau
 Reisoorziening / Losmaken
 Dispositivo de viaje / Desbloqueo
 Dispositivo per viaggiare / Rilascio
 Dispositivo de deslocação / Libertação
 Urządzenie do jazdy / Żwlanianie
 Rejseanordning / Udløser
 Resenhet / Frigjør
 Reiseenhet / Frigjøring
 Matkalaite / Vapautus
 여행용 부품/풀기
 旅行裝置/釋放
 Συσκευή ταξιδιού / Απελευθέρωση
 Cestovní zařízení / Uvolnění
 Cestovné zariadenie / Uvoľnenie
 Utazó eszköz / Eltávolítás
 Reiseade / Eemaldamine
 Naprava za vožnjo / Sprostitve
 Uređaj za vožnju / Otpuštanje
 Приспособление за пътуване / Освобождаване
 Транспортноустройството / Разблокировка
 Seyahat cihazı / Ayırma
 תהיכה הטיסה / הסרה

2

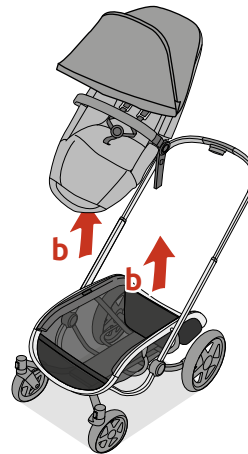
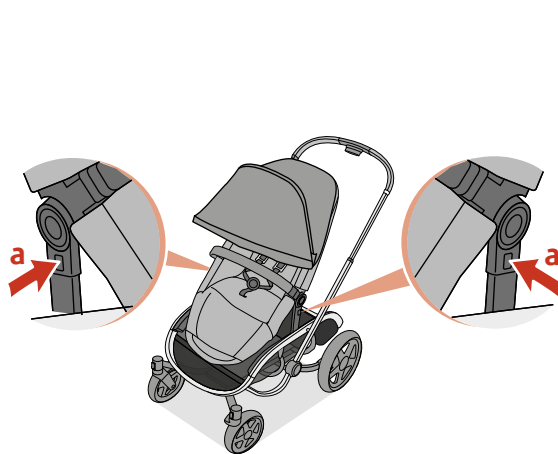
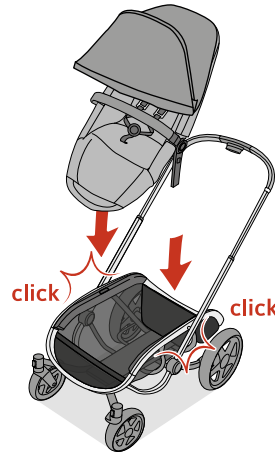
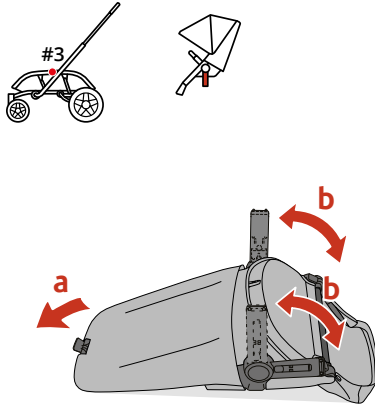
Travel device / Installation
 Dispositif de voyage / Installation
 Reisevorrichtung / Einbau
 Reisvoorziening / Installatie
 Dispositivo de viaje / Instalación
 Dispositivo per viaggiare / Installazione
 Dispositivo de deslocação / Instalação
 Urządzenie do jazdy / Montaż
 Rejseanordning / Montering
 Resenhet / Installation
 Reiseinheit / Montering
 Matkalaite / Asennus
 여행용 부품/설치
 旅行裝置/安裝
 Συσκευή ταξιδιού / Εγκατάσταση
 Cestovní zařízení / Instalace
 Cestovné zariadenie / Inštalácia
 Utazó eszköz / Felszerelés
 Reiseisade / Paigaldus
 Naprava za vožnjo / Postavitev
 Uređaj za vožnju / Ugradnja
 Приспособление за пътуване / Инсталиране
 Транспортноустройството / Установка
 Seyahat cihazı / Kurulum
 הנהגת / העיסוק



Travel device / Release
 Dispositif de voyage / Libération
 Reisevorrichtung / Ausbau
 Reisvoorziening / Losmaken
 Dispositivo de viaje / Desbloqueo
 Dispositivo per viaggiare / Rilascio
 Dispositivo de deslocação / Libertação
 Urządzenie do jazdy / Zwalnianie
 Rejseanordning / Udløser
 Resenhet / Frigör
 Reiseinheit / Frigjøring
 Matkalaite / Vapautus
 여행용 부품/풀기
 旅行裝置/釋放
 Συσκευή ταξιδιού / Απελευθέρωση
 Cestovní zařízení / Uvolnění
 Cestovné zariadenie / Uvoľnenie
 Utazó eszköz / Eltávolítás
 Reiseisade / Eemaldamine
 Naprava za vožnjo / Sprostitve
 Uređaj za vožnju / Otpuštanje
 Приспособление за пътуване / Освобождение
 Транспортноустройството / Разблокировка
 Seyahat cihazı / Ayırma
 הנהגת / העיסוק

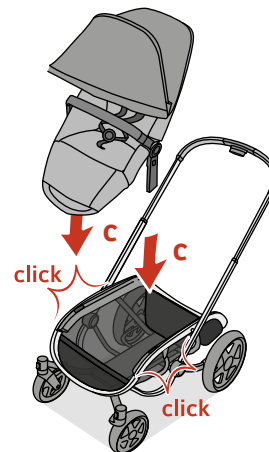
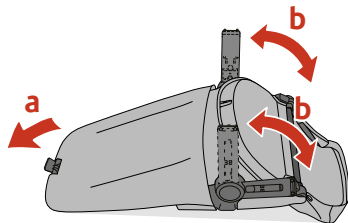
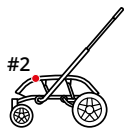


Travel device / Installation
 Dispositif de voyage / Installation
 Reisevorrichtung / Einbau
 Reisoorziening / Installatie
 Dispositivo de viaje / Instalación
 Dispositivo per viaggiare / Installazione
 Dispositivo de deslocação / Instalação
 Urządzenie do jazdy / Montaż
 Rejseanordning / Montering
 Resenhet / Installation
 Reiseenhet / Montering
 Matkalaite / Asennus
 여행용 부품/설치
 旅行裝置/安裝
 Συσκευή ταξιδιού / Εγκατάσταση
 Cestovní zařízení / Instalace
 Cestovné zariadenie / Inštalácia
 Utazó eszköz / Felszerelés
 Reiseade / Paigaldus
 Naprava za vožnjo / Postavitve
 Uređaj za vožnju / Ugradnja
 Приспособление за пътуване / Инсталиране
 Транспортноустройството / Установка
 Seyahat cihazı / Kurulum
 העיסוד / העיסוד

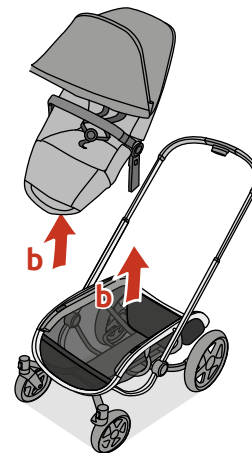
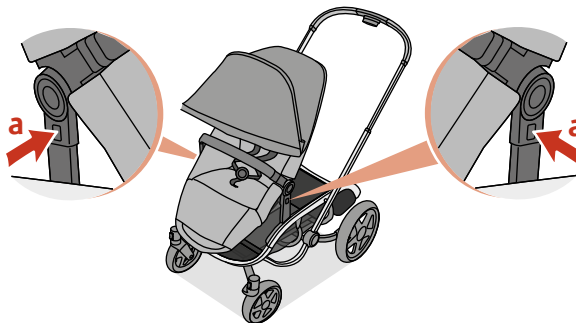


Travel device / Release
 Dispositif de voyage / Libération
 Reisevorrichtung / Ausbau
 Reisoorziening / Losmaken
 Dispositivo de viaje / Desbloqueo
 Dispositivo per viaggiare / Rilascio
 Dispositivo de deslocação / Libertação
 Urządzenie do jazdy / Żwalnianie
 Rejseanordning / Udløser
 Resenhet / Frigjør
 Reiseenhet / Frigjøring
 Matkalaite / Vapautus
 여행용 부품/풀기
 旅行裝置/放
 Συσκευή ταξιδιού / Απελευθέρωση
 Cestovní zařízení / Uvolnění
 Cestovné zariadenie / Uvoľnenie
 Utazó eszköz / Eltávolítás
 Reiseade / Eemaldamine
 Naprava za vožnjo / Sprostitve
 Uređaj za vožnju / Otpuštanje
 Приспособление за пътуване / Освобождаване
 Транспортноустройството / Разблокировка
 Seyahat cihazı / Ayırma
 העיסוד / העיסוד

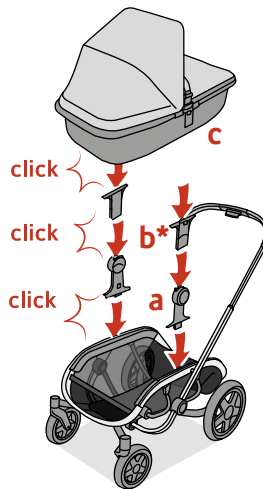
Travel device / Installation
 Dispositif de voyage / Installation
 Reisevorrichtung / Einbau
 Reisevoorziening / Installatie
 Dispositivo de viaje / Instalación
 Dispositivo per viaggiare / Installazione
 Dispositivo de deslocação / Instalação
 Urządzenie do jazdy / Montaż
 Rejseanordning / Montering
 Resenhet / Installation
 Reiseinheit / Montering
 Matkalaite / Asennus
 여행용 부품/설치
 旅行裝置/安裝
 Συσκευή ταξιδιού / Εγκατάσταση
 Cestovní zařízení / Instalace
 Cestovné zariadenie / Inštalácia
 Utazó eszköz / Felszerelés
 Reisisead / Paigaldus
 Naprava za vožnjo / Postavitev
 Uređaj za vožnju / Ugradnja
 Приспособление за пътуване / Инсталиране
 Транспортное устройство / Установка
 Seyahat cihazı / Kurulum
 הציוד הנסיעה / הרכבה



Travel device / Release
 Dispositif de voyage / Libération
 Reisevorrichtung / Ausbau
 Reisevoorziening / Losmaken
 Dispositivo de viaje / Desbloqueo
 Dispositivo per viaggiare / Rilascio
 Dispositivo de deslocação / Libertação
 Urządzenie do jazdy / Zwalnianie
 Rejseanordning / Udløser
 Resenhet / Frigör
 Reiseinheit / Frigjøring
 Matkalaite / Vapautus
 여행용 부품/풀기
 旅行裝置/釋放
 Συσκευή ταξιδιού / Απελευθέρωση
 Cestovní zařízení / Uvolnění
 Cestovné zariadenie / Uvoľnenie
 Utazó eszköz / Eltávolítás
 Reisisead / Eemaldamine
 Naprava za vožnjo / Sprostitev
 Uređaj za vožnju / Otpuštanje
 Приспособление за пътуване / Освобождане
 Транспортное устройство / Разблокировка
 Seyahat cihazı / Ayırma
 הציוד הנסיעה / הריסה



Travel device / Installation
 Dispositif de voyage / Installation
 Reisevorrichtung / Einbau
 Reisoorziening / Installatie
 Dispositivo de viaje / Instalación
 Dispositivo per viaggiare / Installazione
 Dispositivo de deslocação / Instalação
 Urządzenie do jazdy / Montaż
 Rejseanordning / Montering
 Resenhet / Installation
 Reisehenhet / Montering
 Matkalaite / Asennus
 여행용 부품/설치
 旅行裝置/安裝
 Συσκευή ταξιδιού / Εγκατάσταση
 Cestovní zařízení / Instalace
 Cestovné zariadenie / Inštalácia
 Utazó eszköz / Felszerelés
 Reisisæde / Paigaldus
 Naprava za vožnju / Postavitev
 Uređaj za vožnju / Ugradnja
 Приспособление за пътуване / Инсталиране
 Транспортнировочное устройство / Установка
 Seyahat cihazı / Kurulum
 העיסנותה / הנקחה

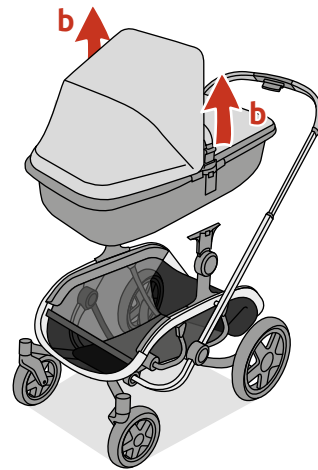
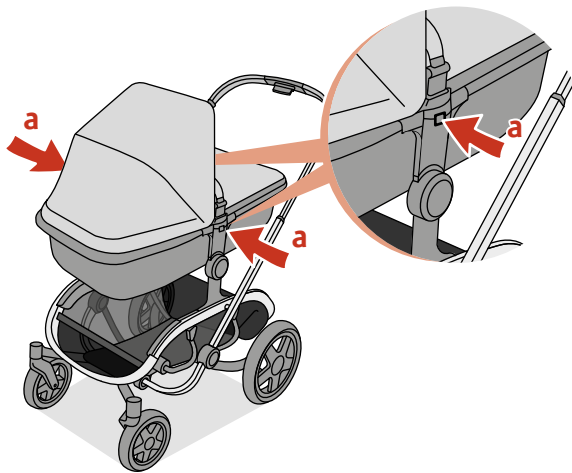


- b* Mono carrycot adapter included with Hux Carrycot
- b* Adaptateur couffin de transport Mono inclus avec couffin de transport Hux
- b* Mono-Babytragetaschen-Adapter bei Hux-Carrycot inbegriffen
- b* Mono reiswiegadapter geleverd bij Hux Carrycot
- b* Adaptador de cuco Mono incluido con cuco Hux
- b* Adattatore per navicella mono incluso con la navicella Hux
- b* Adaptador de alcofa mono incluído com o Hux Carrycot
- b* Adapter Mono Carrycot zawiera Hux Carrycot
- b* Der følger en mono-carrycot med Hux Carrycot
- b* Enkel babyiftadapter inklusive Hux Carrycot
- b* Mono bærebagadapter følger med Hux Carrycot
- b* Mono carrycot -sovitin mukana Hux Carrycotissa
- b* Hux Carrycot에 모노 아기용 침대 여덟터 포함
- b* Hux Carrycot 附帶的单人睡籃适配器
- b* Μονός προσαρμογέας πορτ-μπεμπέ για πορτ-μπεμπέ Hux
- b* Jednoduchý adaptér sedačky s Hux Carrycot

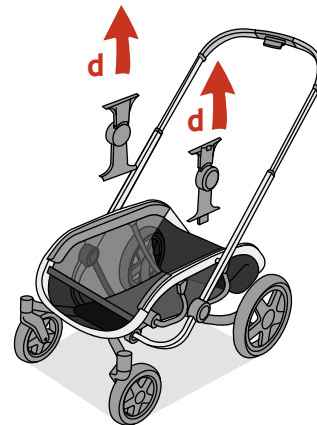
- b* Mono adaptér tašky na prenášanie dieťaťa, ktorý je súčasťou Hux Carrycot
- b* A Hux gyermekkosárhoz mellékelte egyszerű gyermekkosár-adapter
- b* Mono hälli adapter on Huxi hälliga kaasas
- b* K prenosni košari Hux je priložen mono adapter za prenosno košaro
- b* Nosiljci Hux priložen je mono adapter za nosiljku
- b* Адаптер за моно преносимо детско кошче е вклучен към преносимото детско кошче Hux
- b* Переходник для переносной кроватки Mono, поставляемый с кроваткой Hux Carrycot
- b* Hux Port Bebeye dahil olan tekli port bebe adaptörü

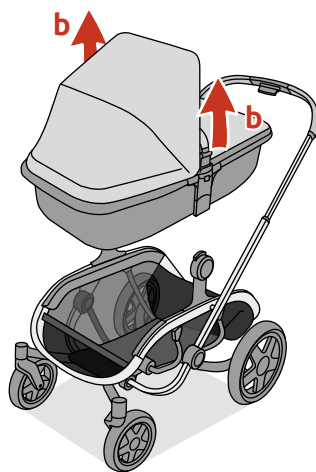
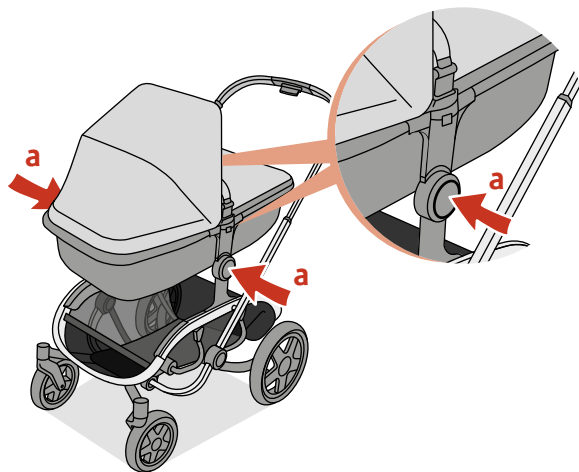
HUX תייטבמא סע לולכ דיחי תייטבמאל אמתא b*

Travel device / Release
 Dispositif de voyage / Libération
 Reisevorrichtung / Ausbau
 Reisvoorziening / Losmaken
 Dispositivo de viaje / Desbloqueo
 Dispositivo per viaggiare / Rilascio
 Dispositivo de deslocação / Libertação
 Urządzenie do jazdy / Zwalnianie
 Rejseanordning / Udløser
 Resenhet / Frigör
 Reiseenhet / Frigjøring
 Matkalaite / Vapautus
 여행용 부품/풀기
 旅行裝置/釋放
 Συσκευή ταξιδιού / Απελευθέρωση
 Cestovní zařízení / Uvolnění
 Cestovné zariadenie / Uvoľnenie
 Utazó eszköz / Eltávolítás
 Reisisaade / Eemaldamine
 Naprava za vožnjo / Sprostitev
 Uređaj za vožnju / Otpuštanje
 Приспособление за пътуване / Освобождане
 Транспортное устройство / Разблокировка
 Seyahat cihazı / Ayırma
 הריסה / העיסוקתה

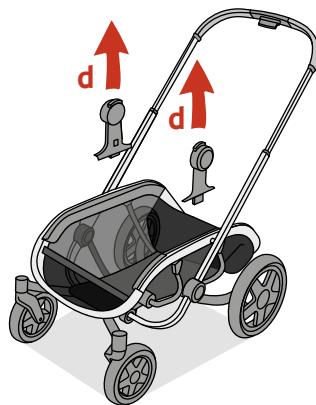


Option 1
 Option 1
 Option 1
 Optie 1
 Opción 1
 Opzione 1
 Opção 1
 Opcja 1
 Valg 1
 Val 1
 Valg 1
 Vaihtoehto 1
 옵션 1
 选项 1
 Επιλογή 1
 Volba 1
 Možnosť 1
 opció 1
 Valik 1
 Možnost 1
 Opција 1
 Опция 1
 Seçenek 1
 אופציה 1



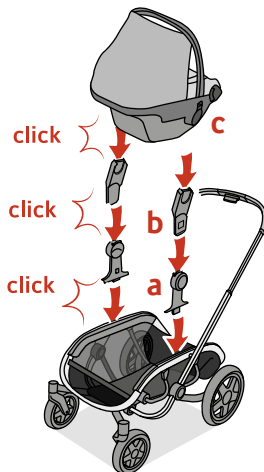


Travel device / Release
 Dispositif de voyage / Libération
 Reisevorrichtung / Ausbau
 Reisoorziening / Losmaken
 Dispositivo de viaje / Desbloqueo
 Dispositivo per viaggiare / Rilascio
 Dispositivo de deslocação / Libertação
 Urządzenie do jazdy / Zwalnianie
 Rejseanordning / Udløser
 Resenhet / Frigør
 Reiseenhet / Frigjøring
 Matkalaite / Vapautus
 여행용 부품/풀기
 旅行裝置/釋放
 Συσκευή ταξιδιού / Απελευθέρωση
 Cestovni zařízení / Uvolnění
 Cestovné zariadenie / Uvoľnenie
 Utazó eszköz / Eltávolítás
 Reiseade / Eemaldamine
 Naprava za vožnjo / Sprostitev
 Uređaj za vožnju / Otpuštanje
 Приспособление за пътуване / Освобождаване
 Транспортноустройство / Разблокировка
 Seyahat cihazı / Ayırma
 העיסוקות / הרה

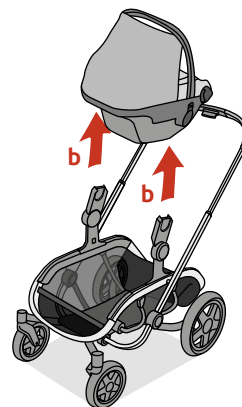
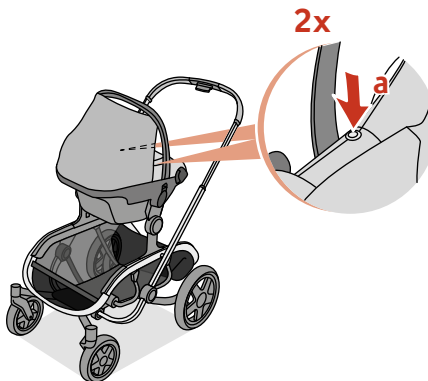


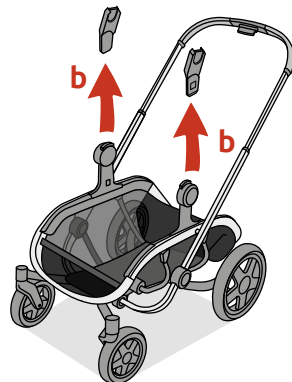
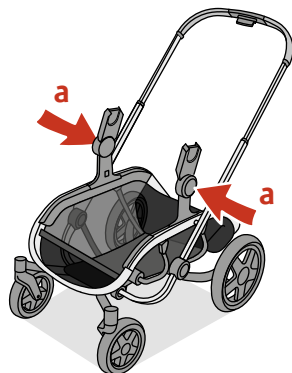
Option 2
 Option 2
 Option 2
 Opție 2
 Opção 2
 Opzione 2
 Opção 2
 Opção 2
 Opção 2
 Valg 2
 Val 2
 Valg 2
 Vaihtoehto 2
 옵션 2
 选项 2
 Επιλογή 2
 Volba 2
 Možnosť 2
 opció 2
 Valik 2
 Možnost 2
 Opција 2
 Опция 2
 Seçenek 2
 2 אופציה

Travel device / Installation
 Dispositif de voyage / Installation
 Reisevorrichtung / Einbau
 Reisevoorziening / Installatie
 Dispositivo de viaje / Instalación
 Dispositivo per viaggiare / Installazione
 Dispositivo de deslocação / Instalação
 Urządzenie do jazdy / Montaż
 Rejseanordning / Montering
 Resenhet / Installation
 Reiseinheit / Montering
 Matkalaite / Asennus
 여행용 부품/설치
 旅行装置/安装
 Συσκευή ταξιδιού / Εγκατάσταση
 Cestovní zařízení / Instalace
 Cestovné zariadenie / Inštalácia
 Utazó eszköz / Felszerelés
 Reisisæade / Paigaldus
 Naprava za vožnjo / Postavitve
 Uređaj za vožnju / Ugradnja
 Приспособление за пътуване / Инсталиране
 Транспортировочное устройство / Установка
 Seyahat cihazı / Kurulum
 הנקחה / העיסנות

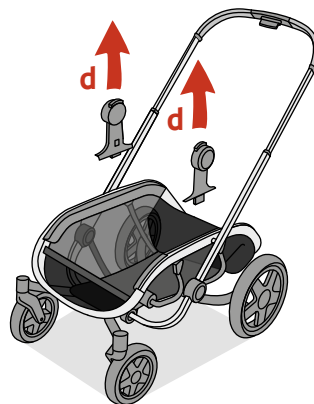


Travel device / Release
 Dispositif de voyage / Libération
 Reisevorrichtung / Ausbau
 Reisevoorziening / Losmaken
 Dispositivo de viaje / Desbloqueo
 Dispositivo per viaggiare / Rilascio
 Dispositivo de deslocação / Libertação
 Urządzenie do jazdy / Zwalnianie
 Rejseanordning / Udløser
 Resenhet / Frigör
 Reiseinheit / Frigjøring
 Matkalaite / Vapautus
 여행용 부품/풀기
 旅行装置/释放
 Συσκευή ταξιδιού / Απελευθέρωση
 Cestovní zařízení / Uvolnění
 Cestovné zariadenie / Uvolnenie
 Utazó eszköz / Eltávolítás
 Reisisæade / Eemaldamine
 Naprava za vožnjo / Sprostitev
 Uređaj za vožnju / Otpuštanje
 Приспособление за пътуване / Освобождане
 Транспортировочное устройство / Разблокировка
 Seyahat cihazı / Ayırma
 הנקחה / העיסנות



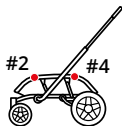
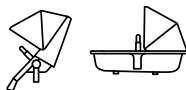


Travel device / Release
 Dispositif de voyage / Libération
 Reisevorrichtung / Ausbau
 Reisoorziening / Losmaken
 Dispositivo de viaje / Desbloqueo
 Dispositivo per viaggiare / Rilascio
 Dispositivo de deslocação / Libertação
 Urządzenie do jazdy / Zwalnianie
 Rejseanordning / Udløser
 Resenhet / Frigör
 Reisehet / Frigjøring
 Matkalaite / Vapautus
 여행용 부품/풀기
 旅行裝置/釋放
 Συσκευή ταξιδιού / Απελευθέρωση
 Cestovní zařízení / Uvolnění
 Cestovné zariadenie / Uvoľnenie
 Utazó eszköz / Eltávolítás
 Reiseade / Eemaldamine
 Naprava za vožnjo / Sprostitev
 Uređaj za vožnju / Otpuštanje
 Приспособление за пътуване / Освобождаване
 Транспортноустройството / Разблокировка
 Seyahat cihazı / Ayırma
 הניסן התיק / הרהק

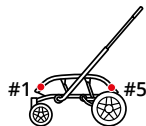


Duo set up / Recommended positions
 Duo / Positions recommandées
 Duo / Empfohlene Positionen
 Duo / Aanbevolen posities
 Duo / Posiciones recomendadas
 Duo / Posizioni raccomandate
 Duo / Posições recomendadas
 Duo / Rekomendowane pozycje
 Duo / Anbefalede positioner
 Duo / Rekomenderade positioner
 Duo / Anbefalte posisjoner
 Duo / Suositellut sijainnit
 듀오/추천 위치
 双人模式/建议的位置
 Διπλός / Συνιστώμενες θέσεις
 Dvojité / Doporučené pozice
 Duo / Odporúčané pozície
 Kettős / Javasolt helyzetek
 Duo / Soovituslik paigutus
 Dvojni / Priporočeni položaji
 Dvostruki / Preporučeni položaji
 Duo / Препоръчителни позиции
 Duo / Рекомендуемые позиции
 Çiftli kurulum / Önerilen pozisyonlar
 סיצלמום סובבצמ / ואוד

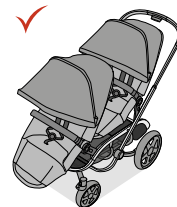
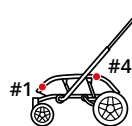
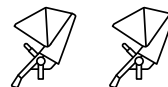
7



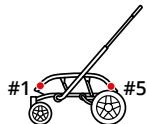
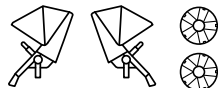
8



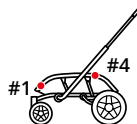
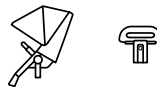
9



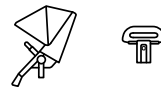
10



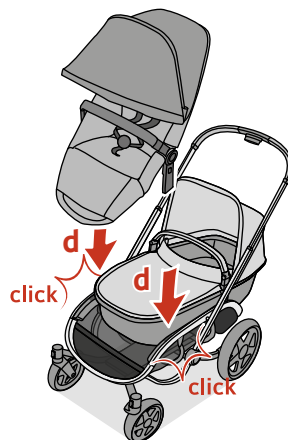
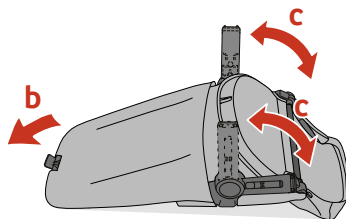
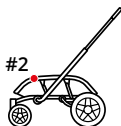
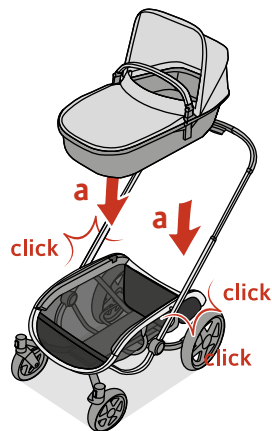
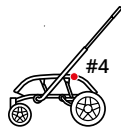
11



12



Travel device / Installation
 Dispositif de voyage / Installation
 Reisevorrichtung / Einbau
 Reisevoorziening / Installatie
 Dispositivo de viaje / Instalación
 Dispositivo per viaggiare / Installazione
 Dispositivo de deslocação / Instalação
 Urządzenie do jazdy / Montaż
 Rejseanordning / Montering
 Resehenhet / Installation
 Reisehenhet / Monterung
 Matkalaite / Asennus
 여행용 부품/설치
 旅行裝置/安裝
 Συσκευή ταξιδιού / Εγκατάσταση
 Cestovni zařizení / Instalace
 Cestovné zariadenie / Inštalácia
 Utazó eszköz / Felszerelés
 Reisisæade / Paigaldus
 Naprava za vožnju / Postavitev
 Uređaj za vožnju / Ugradnja
 Приспособление за пътуване / Инсталиране
 Транспортноустройство / Установка
 Seyahat cihazı / Kurulum
 העיסנות / הנקחה



Travel device / Release

Dispositif de voyage / Libération

Reisevorrichtung / Ausbau

Reisvoorziening / Losmaken

Dispositivo de viaje / Desbloqueo

Dispositivo per viaggiare / Rilascio

Dispositivo de deslocação / Libertação

Urządzenie do jazdy / Zwalnianie

Rejseanordning / Udløser

Resenhet / Frigjöring

Reisenhet / Frigjöring

Matkalaite / Vapautus

여행용 부품/풀기

旅行裝置/釋放

Συσκευή ταξιδιού / Απελευθέρωση

Cestovní zařízení / Uvolnění

Cestovné zariadenie / Uvoľnenie

Utazó eszköz / Eltávolítás

Reisiseade / Eemaldamine

Naprava za vožnjo / Sprostitev

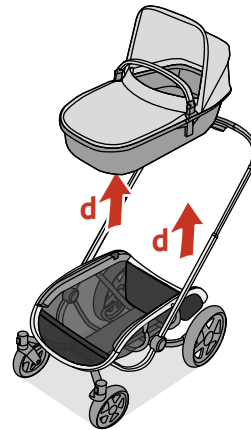
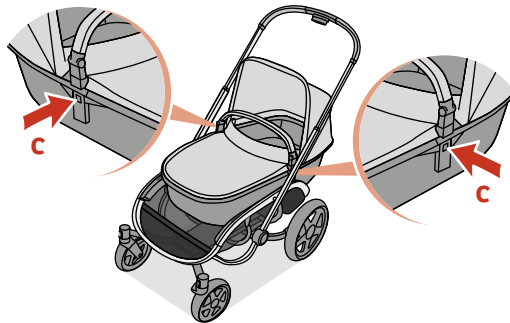
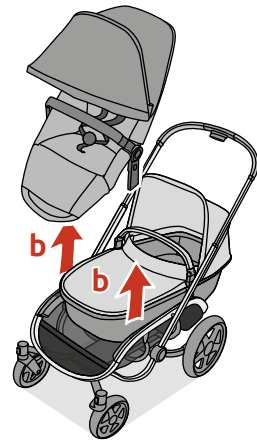
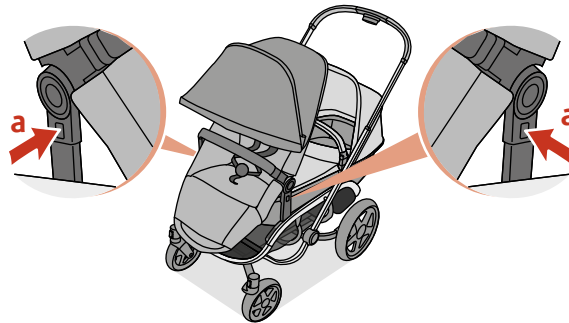
Uređaj za vožnju / Otpuštanje

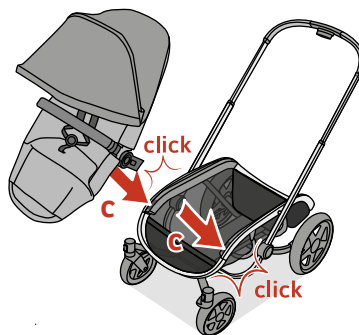
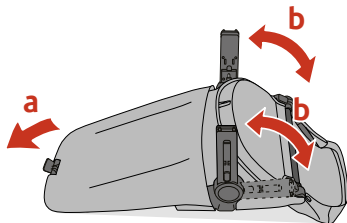
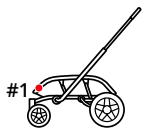
Приспособление за пътуване / Освобождаване

Транспортировочное устройство / Разблокировка

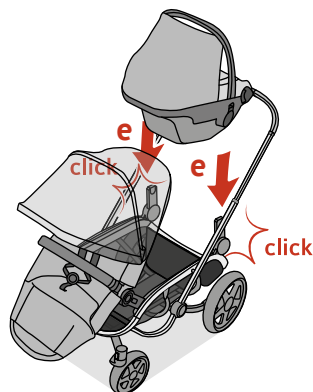
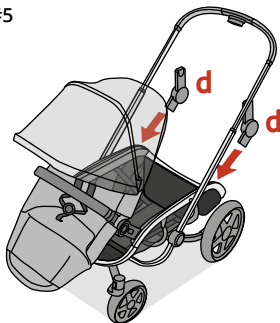
Seyahat cihazı / Ayırma

הרסה / העיסוקותה





Travel device / Installation
 Dispositif de voyage / Installation
 Reisevorrichtung / Einbau
 Reisoorziening / Installatie
 Dispositivo de viaje / Instalación
 Dispositivo per viaggiare / Installazione
 Dispositivo de deslocação / Instalação
 Urządzenie do jazdy / Montaż
 Rejseanordning / Montering
 Resehenhet / Installation
 Reiseenhet / Montering
 Matkalaite / Asennus
 여행용 부품/설치
 旅行裝置/安裝
 Συσκευή ταξιδίου / Εγκατάσταση
 Cestovní zařízení / Instalace
 Cestovné zariadenie / Inštalácia
 Utazó eszköz / Felszerelés
 Reisisead / Paigaldus
 Naprava za vožnjo / Postavitev
 Uredaj za vožnju / Ugradnja
 Приспособление за пътуване / Инсталиране
 Транспортноустройството / Установка
 Seyahat cihazı / Kurulum
 הנקמה / העיסון הקמה



Travel device / Release

Dispositif de voyage / Libération

Reisevorrichtung / Ausbau

Reisvoorziening / Losmaken

Dispositivo de viaje / Desbloqueo

Dispositivo per viaggiare / Rilascio

Dispositivo de deslocação / Libertação

Urządzenie do jazdy / Zwalnianie

Rejseanordning / Udløser

Resenhet / Frigör

Reisenhet / Frigjøring

Matkalaite / Vapautus

여행용 부품/풀기

旅行裝置/釋放

Συσκευή ταξιδιού / Απελευθέρωση

Cestovní zařízení / Uvolnění

Cestovné zariadenie / Uvoľnenie

Utazó eszköz / Eltávolítás

Reisiseade / Eemaldamine

Naprava za vožnjo / Sprostitev

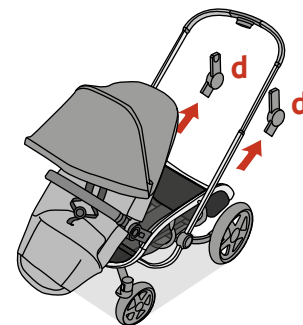
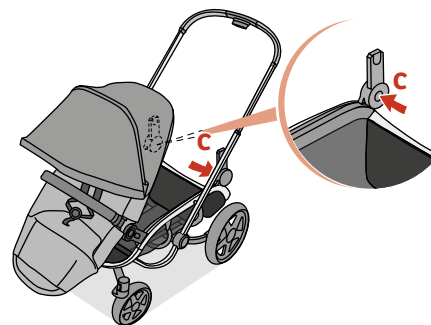
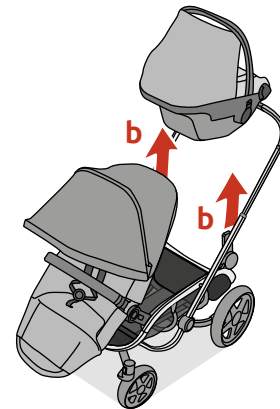
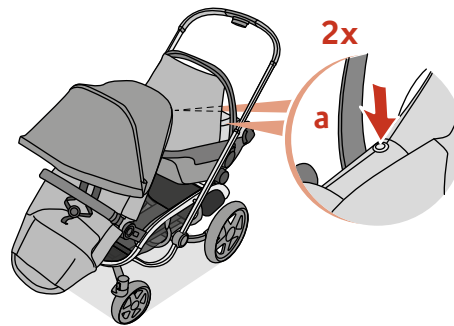
Uređaj za vožnju / Otpuštanje

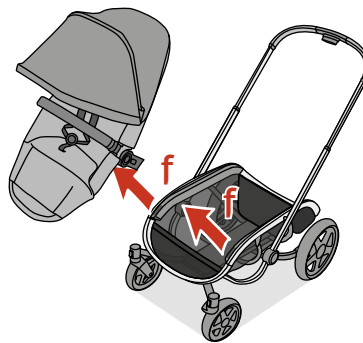
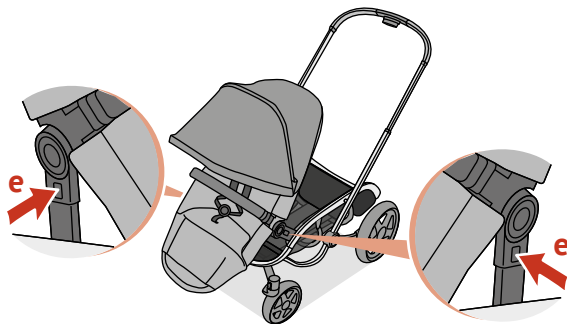
Приспособление за пътуване / Освобождаване

Транспортировочное устройство / Разблокировка

Seyahat cihazı / Ayırma

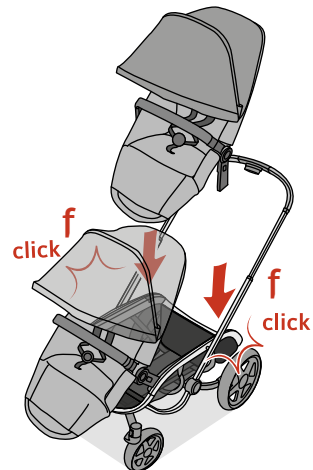
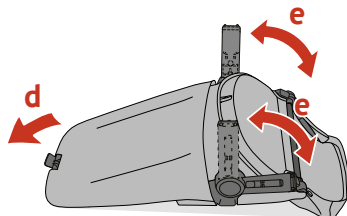
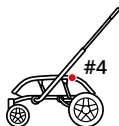
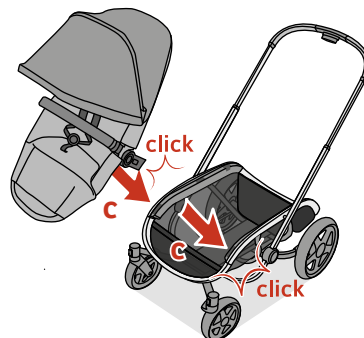
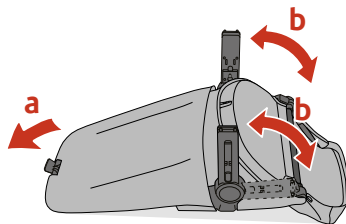
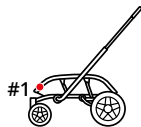
הריסה / העיסוקתה

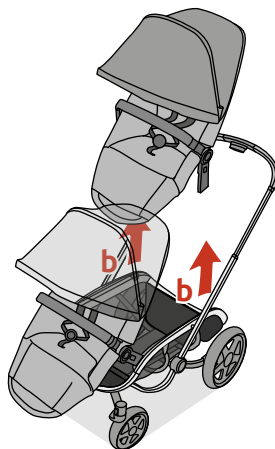
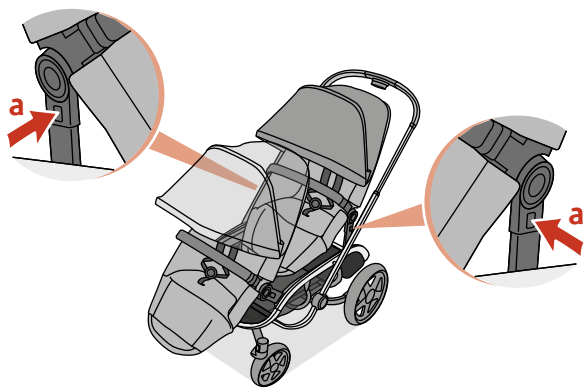




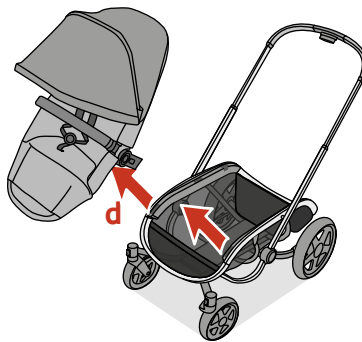
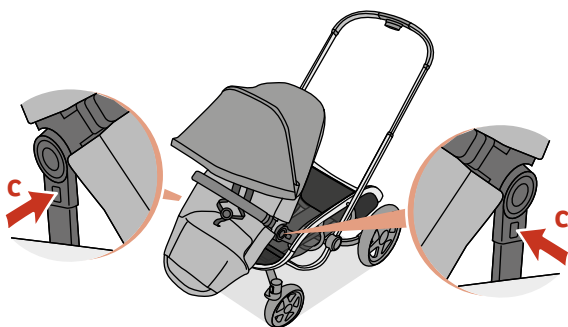
Travel device / Release
 Dispositif de voyage / Libération
 Reisevorrichtung / Ausbau
 Reisoorziening / Losmaken
 Dispositivo de viaje / Desbloqueo
 Dispositivo per viaggiare / Rilascio
 Dispositivo de deslocação / Libertação
 Urządzenie do jazdy / Zwalnianie
 Rejseanordning / Udløser
 Resenhet / Frigör
 Reisenhet / Frigjøring
 Matkalaite / Vapautus
 여행용 부품/플기
 旅行裝置/釋放
 Συσκευή ταξιδιού / Απελευθέρωση
 Cestovni zařízení / Uvolnění
 Cestovné zariadenie / Uvoľnenie
 Utazó eszköz / Eltávolítás
 Reiseade / Eemaldamine
 Naprava za vožnjo / Sprostitev
 Uređaj za vožnju / Otpuštanje
 Приспособление за пътуване / Освобождаване
 Транспортнировочное устройство / Разблокировка
 Seyahat cihazı / Ayırma
 הריסה / העיסנותה

Travel device / Installation
 Dispositif de voyage / Installation
 Reisevorrichtung / Einbau
 Reisvoorziening / Installatie
 Dispositivo de viaje / Instalación
 Dispositivo per viaggiare / Installazione
 Dispositivo de deslocação / Instalação
 Urządzenie do jazdy / Montaż
 Rejseanordning / Montering
 Resenhet / Installation
 Reiseinheit / Montering
 Matkalaite / Asennus
 여행용 부품/설치
 旅行裝置/安裝
 Συσσκευή ταξιδιού / Εγκατάσταση
 Cestovní zařízení / Instalace
 Cestovné zariadenie / Inštalácia
 Utazó eszköz / Felszerelés
 Reiseeade / Paigaldus
 Naprava za vožnjo / Postavitev
 Uredaj za vožnju / Ugradnja
 Приспособление за пътуване / Инсталиране
 Транспортное устройство / Установка
 Seyahat cihazı / Kurulum
 הנחתה / העיסוקתה

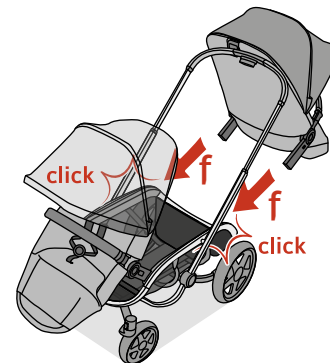
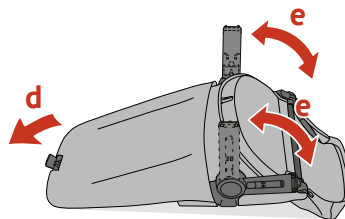
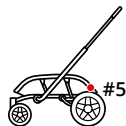
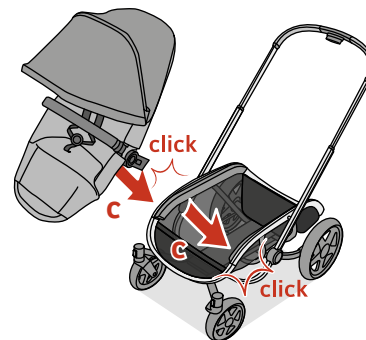
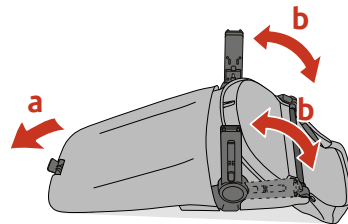
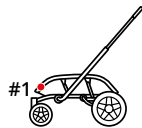


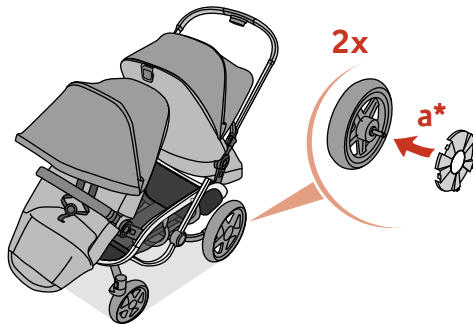


Travel device / Release
 Dispositif de voyage / Libération
 Reisevorrichtung / Ausbau
 Reisoorziening / Losmaken
 Dispositivo de viaje / Desbloqueo
 Dispositivo per viaggiare / Rilascio
 Dispositivo de deslocação / Libertação
 Urządzenie do jazdy / Zwalnianie
 Rejseanordning / Udløser
 Resenhet / Frigör
 Reisenhet / Frigjøring
 Matkalaite / Vapautus
 여행용 부품/플기
 旅行装置/释放
 Συσκευή ταξιδιού / Απελευθέρωση
 Cestovni zařízení / Uvolnění
 Cestovné zariadenie / Uvoľnenie
 Utazó eszköz / Eltávolítás
 Reiseade / Eemaldamine
 Naprava za vožnjo / Sprostitev
 Uređaj za vožnju / Otpuštanje
 Приспособление за пътуване / Освобождане
 Транспортнировочное устройство / Разблокировка
 Seyahat cihazı / Ayırma
 הריסה / העיסוקתה



Travel device / Installation
 Dispositif de voyage / Installation
 Reisevorrichtung / Einbau
 Reizevoorziening / Installatie
 Dispositivo de viaje / Instalación
 Dispositivo per viaggiare / Installazione
 Dispositivo de deslocação / Instalação
 Urządzenie do jazdy / Montaż
 Rejseanordning / Montering
 Resenhet / Installation
 Reiseinheit / Montering
 Matkalaite / Asennus
 여행용 부품/설치
 旅行裝置/安裝
 Συσκευή ταξιδιού / Εγκατάσταση
 Cestovní zařízení / Instalace
 Cestovné zariadenie / Inštalácia
 Utazó eszköz / Felszerelés
 Reisiseadu / Paigaldus
 Naprava za vožnjo / Postavitve
 Uredaj za vožnju / Ugradnja
 Приспособление за пътуване / Инсталиране
 Транспортировочное устройство / Установка
 Seyahat cihazı / Kurulum
 הנחתה / העיסוקותה





Warranty: The use of wheel caps is required while using duo configuration with 2 seats.

Garantie : L'utilisation des enjoliveurs est obligatoire en cas d'utilisation de la configuration duo avec 2 sièges.

Gewährleistung: Die Verwendung von Radkappen ist bei Verwendung der Duo-Konfiguration mit 2 Sitzen verpflichtend.

Garantie: Het gebruik van wiel doppen is verplicht tijdens het gebruik van een duo-configuratie met 2 stoelen.

Garantía: El uso de las tapas de las ruedas es obligatorio cuando se utiliza la configuración dúo con 2 asientos.

Garanzia: L'uso dei coprifessura è obbligatorio quando si utilizza la configurazione duo con 2 sedili.

Garantia: Ao utilizar a configuração Duo, com 2 assentos, o uso de tampas nas rodas é obrigatório.

Gwarancja: Użycie kołpaków zabezpieczających jest wymagane podczas użycia podwójnej konfiguracji z 2 siedzeniami.

Garanti: Hjul kapsler er påkrævet ved en duokonfiguration med 2 sæder.

Garanti: Användning av hjulskydd är obligatoriskt vid användning av duo-konfiguration med 2 säten.

Garanti: Hjul kapsler må brukes ved duo-konfigurasjon med 2 seter.

Takuu: Pyörän napojen suojusten käyttö on pakollista, kun käytössä on duo-määrittys ja kaksi istuinta.

보증: 시트 2개로 듀오 배치를 사용하는 경우, 휠 캡을 사용해야 합니다.

保証: 车轮盖片当且仅当双人模式下使用两个座位时使用。

Εγγύηση: Α απαιτείται η χρήση καλυ τρών των τροχών κατά τη χρήση της δι λής ρύθμισης με τα 2 καθίσματα.

Záruka: Krytky je třeba použiť v duo konfiguraci se dvěma sedadly.

Záruka: Používanie krytov kolies je potrebné pri použití duo konfigurácie s 2 sedadlami.

Garancia: A keréksapkák használata akkor szükséges, ha 2 üléses kettős elrendezést alkalmaz.

Garantii: Kahe istmega Duo-konfiguratsiooni kasutamisel on rattakatete kasutamine kohustuslik.

Garancija: Ob uporabi dvojne konfiguracije z dvema sedežema je treba uporabiti pokrove za kolesa.

Jamstvo: Kada se koristi dvostruka konfiguracija s 2 sjedala, potrebno je koristiti poklopce kotača.

Гаранция: Изисква се използване на капачки за гуми, когато се използва duo конфигурация с 2 седалки.

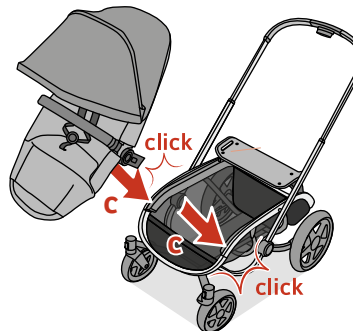
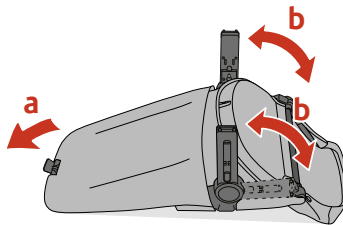
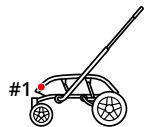
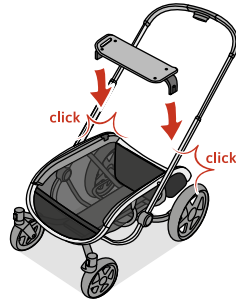
Гарантия: Колесные колпаки требуются при использовании конфигурации Duo с 2 сидениями.

Garanti: Iki oturma yerine sahip çiftli yapılandırma kullanırken tekerlek kapaklarının kullanılması gerekir.

אחריות: יש להשתמש בכיסויים לגלגלים בעת השימוש בקונפיגורציות דווא עם 2 מושבים.

Travel device / Installation
 Dispositif de voyage / Installation
 Reisevorrichtung / Einbau
 Reisevoorziening / Installatie
 Dispositivo de viaje / Instalación
 Dispositivo per viaggiare / Installazione
 Dispositivo de deslocação / Instalação
 Urządzenie do jazdy / Montaż
 Rejseanordning / Montering
 Resenhet / Installation
 Reisenhet / Montering
 Matkalaite / Asennus
 여행용 부품/설치
 旅行裝置/安裝
 Συσκευή ταξιδιού / Εγκατάσταση
 Cestovní zařízení / Instalace
 Cestovné zariadenie / Inštalácia
 Utazó eszköz / Felszerelés
 Reiseade / Paigaldus
 Naprava za vožnjo / Postavitev
 Uredaj za vožnju / Ugradnja
 Приспособление за пътуване / Инсталиране
 Транспортно устройство / Установка
 Seyahat cihazı / Kurulum
 הציוד הנסיעתי / הרכבה

Travel device / Installation
 Dispositif de voyage / Installation
 Reisevorrichtung / Einbau
 Reisvoorziening / Installatie
 Dispositivo de viaje / Instalación
 Dispositivo per viaggiare / Installazione
 Dispositivo de deslocação / Instalação
 Urządzenie do jazdy / Montaż
 Rejseanordning / Montering
 Resenhet / Installation
 Reisenhet / Monterung
 Matkalaite / Asennus
 여행용 부품/설치
 旅行裝置/安裝
 Συσκευή ταξιδιού / Εγκατάσταση
 Cestovni zařízení / Instalace
 Cestovné zariadenie / Inštalácia
 Utazó eszköz / Felszerelés
 Reisisæde / Paigaldus
 Naprava za vožnjo / Postavitve
 Uređaj za vožnju / Ugradnja
 Приспособление за пътуване / Инсталиране
 Транспортное устройство / Установка
 Seyahat cihazı / Kurulum
 העיסוקותה / הנקתה



Travel device / Release

Dispositif de voyage / Libération

Reisevorrichtung / Ausbau

Reisvoorziening / Losmaken

Dispositivo de viaje / Desbloqueo

Dispositivo per viaggiare / Rilascio

Dispositivo de deslocação / Libertação

Urządzenie do jazdy / Zwalnianie

Rejseanordning / Udløser

Resenhet / Frigör

Reiseenhet / Frigjørning

Matkalaite / Vapautus

여행용 부품/풀기

旅行裝置/釋放

Συσκευή ταξιδιού / Απελευθέρωση

Cestovní zařízení / Uvolnění

Cestovné zariadenie / Uvoľnenie

Utazó eszköz / Eltávolítás

Reiseseade / Eemaldamine

Naprava za vožnju / Sprostitev

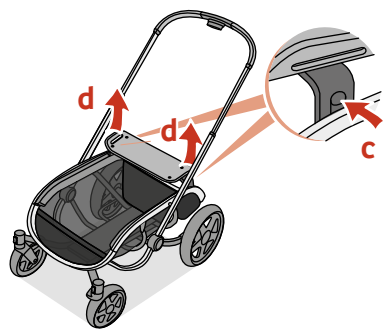
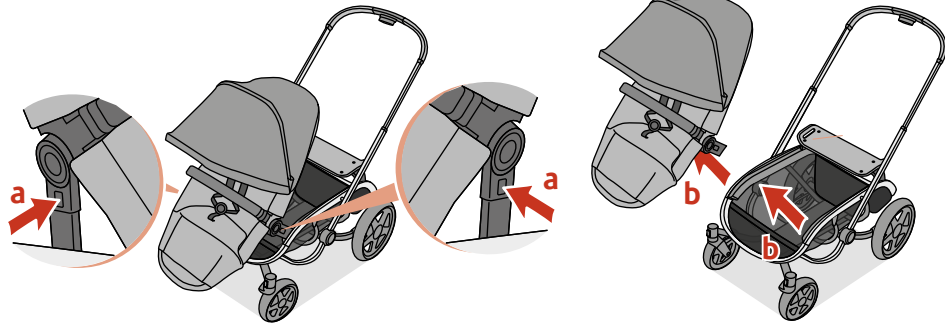
Uređaj za vožnju / Otpuštanje

Приспособление за пътуване / Освобождане

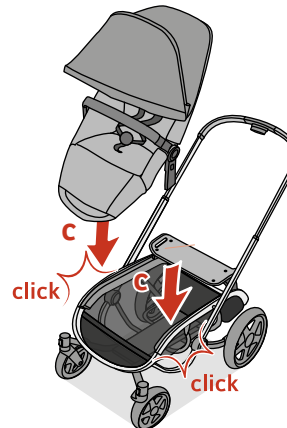
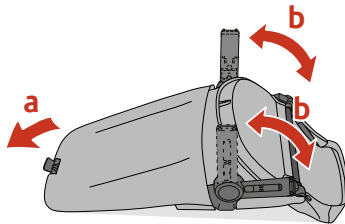
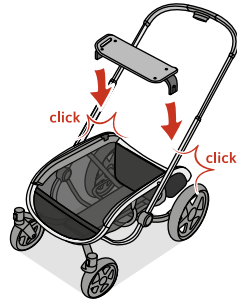
Транспортировочное устройство / Разблокировка

Seyahat cihazı / Ayırma

הרסה / העיסוקתה



Travel device / Installation
 Dispositif de voyage / Installation
 Reisevorrichtung / Einbau
 Reisevoorziening / Installatie
 Dispositivo de viaje / Instalación
 Dispositivo per viaggiare / Installazione
 Dispositivo de deslocação / Instalação
 Urządzenie do jazdy / Montaż
 Rejseanordning / Montering
 Resehenhet / Installation
 Reisehenhet / Montering
 Matkalaite / Asennus
 여행용 부품/설치
 旅行裝置/安裝
 Συσκευή ταξιδιού / Εγκατάσταση
 Cestovni zařízení / Instalace
 Cestovné zariadenie / Inštalácia
 Utazó eszköz / Felszerelés
 Reisisæade / Paigaldus
 Naprava za vožnjo / Postavitev
 Uređaj za vožnju / Ugradnja
 Приспособление за пътуване / Инсталиране
 Транспортное устройство / Установка
 Seyahat cihazı / Kurulum
 העיסנות / הנקתה



Travel device / Release

Dispositif de voyage / Libération

Reisevorrichtung / Ausbau

Reisvoorziening / Losmaken

Dispositivo de viaje / Desbloqueo

Dispositivo per viaggiare / Rilascio

Dispositivo de deslocação / Libertação

Urządzenie do jazdy / Zwalnianie

Rejseanordning / Udløser

Resenhet / Frigör

Reiseinheit / Frigjørning

Matkalaite / Vapautus

여행용 부품/풀기

旅行裝置/釋放

Συσκευή ταξιδιού / Απελευθέρωση

Cestovní zařízení / Uvolnění

Cestovné zariadenie / Uvoľnenie

Utazó eszköz / Eltávolítás

Reisiseade / Eemaldamine

Naprava za vožnjo / Sprostitev

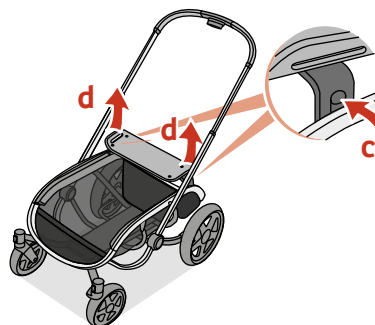
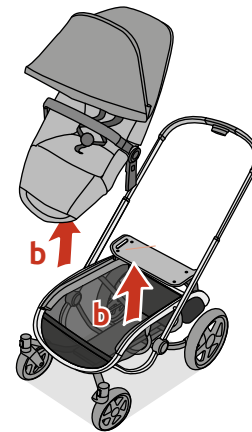
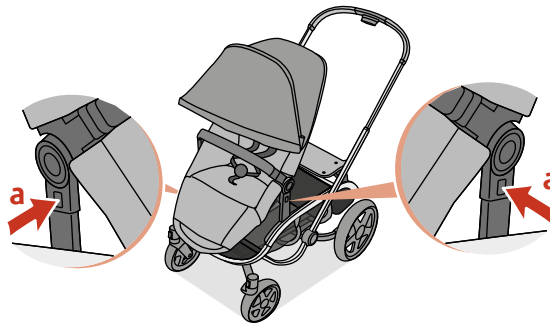
Uređaj za vožnju / Otpuštanje

Приспособление за пътуване / Освобождане

Транспортировочное устройство / Разблокировка

Seyahat cihazı / Ayırma

הרסה / העיסוקתה



UNITED KINGDOM & IRELAND

Dorel Juvenile (U.K.) Limited
Hertsmeare House, Shenley Road
Borehamwood, Hertfordshire
United Kingdom WD6 1TE
Tel. +44 (0) 20 823 607 07
Fax +44 (0) 20 823 607 70
UK-customercare@dorel.eu

FRANCE

Dorel Juvenile France
Z.I. - 9, Bd du Poitou - BP 905
49309 Cholet Cedex
France
Tel: 00 33 2 41 49 23 23
FR-conso@dorel.eu

GERMANY & AUSTRIA

Dorel Juvenile Germany
Augustinusstraße 9C
D-50226 Frechen-Königsdorf
Germany
Tel. +49 (0) 2234 / 96 43 0
DE-Consumer@dorel.eu

SWITZERLAND

Dorel Juvenile Switzerland
Chemin de la Colice 4 (Niveau 2)
1023 Crissier
Switzerland / Suisse
Tel. +41 (0) 21 661 28 48
CH-consumercontact@dorel.eu

NETHERLANDS

Dorel Juvenile Netherlands
Korendijk 5
5704 RD Helmond
The Netherlands
Tel. +31 (0)492 - 578 101
NL-ConsumerContact@dorel.eu

BELGIUM & LU XEMBURG

Dorel Juvenile Belgium
Atomiumsquare 1 b177
1020 Brussels
Tel. +32 (0) 2 257 44 70
BE-consumercare@dorel.eu

SPAIN

Dorel Juvenile Hispania
Edificio Barcelona Moda Centre
Ronda Maiols, 1
Planta 4ª, puerta 401 – 403 - 405
08192 Sant Quirze del Vallès
Barcelona
Tél. : 00 34 937 24 37 10
ES-infohispania@dorel.eu

ITALY

Dorel Juvenile Italia
Via Verdi, 14
24060 Telgate (Bergamo)
Italy
Tel. +39(0)-35-4421035
IT-infoconsumatori@dorel.eu

PORTUGAL

Dorel Portugal
Parque Industrial da Gândara
Rua Pedro Dias 25
4480 - 614 Rio Mau (VDC)
Portugal
Tel: 00 35 1 252 248 530
PT-geral@dorel.eu

POLAND

Dorel Polska Sp. z o.o.
Ul. Innowacyjna 8
41-208 Sosnowiec
Poland
Tel. +48 32 416 73 50
E-mail: biuro@dorel.eu

TURKEY

Grup LTD.
Kayisdagi Cad. No:7
Küçükbakkalköy-ISTANBUL
Tel: 0090 -216-5736200
Fax: 0090-216-5736007
E-mail: destek@grupbaby.com.tr

BRASIL

Dorel Juvenile Brazil
Av. Nilo Peçanha, 1516/1582
Campos dos Goytacazes, RJ
Brasil 28030-035
Tel: 3004 4006 (Capitais e Regiões Metropolitanas)
Tel: (11) 2063 3827 (Outras Localidades)
quinny.com.br/atendimento

MEXICO

Dorel Mexico
www.quinny.com.mx

CANADA

Dorel Juvenile Canada
873 Hodge Street
Montreal, Quebec, Canada H4N 2B1
Tel. +514-332-3737
www.quinny.com/ca-en

UNITED STATES

Dorel Juvenile USA
2525 State Street
Columbus, Indiana 47201
United States
Tel: (812) 372-0141
E-mail: consumer@djgusa.com

AUSTRALIA

Dorel Australia
655-685 Somerville Road
Sunshine West, VIC 3020
Tel: +61 3 8311 5300
Fax: +61 38311 5390
E-mail: customerservice@dorel.com.au

Quinny®
Walk your way

Follow us    quinny.com